

1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

FERRARI**360 MODENA CHALLENGE**

★READY TO ASSEMBLE RADIO CONTROL MODEL KIT ★POLYCARBONATE MONOCOQUE TYPE FRAME ★FRONT AND REAR DOUBLE WISHBONE SUSPENSION
★COIL SPRING DAMPED SUSPENSION SYSTEM ★RACING SLICK TIRES AND WHEELS ★HIGH PERFORMANCE TYPE 540 ELECTRIC MOTOR ★REQUIRES
A 7.2V RACING PACK BATTERY (NOT INCLUDED) ★RECOMMEND TAMIYA ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND RADIO UNIT (NOT INCLUDED)

1/10 電動RC 4WDレーシングカー
フェラーリ360 モデナ チャレンジ



TL-01
SHAFT DRIVEN 4WD

1/10 電動RC 4WDレーシングカー

COIL SPRING DAMPER UNIT

FRONT SEALED GEARBOX WITH DIFF.

MONOCOQUE TYPE FRAME

REAR SEALED GEARBOX WITH DIFF.

STEERING SERVO (NOT INCLUDED)

TAMIYA C.P.R. UNIT P-160F (NOT INCLUDED)

DOUBLE WISHBONE SUSPENSION

ONE-PIECE WHEEL

TAMIYA 7.2V RACING PACK BATTERY (NOT INCLUDED)

TYPE 540 ELECTRIC MOTOR

RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7, ONDWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

FERRARI 360 MODENA CHALLENGE

●小学生や組立になれない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロポセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロポをご使用ください。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。《走行用バッテリー・充電器》このキットはタミヤ・7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

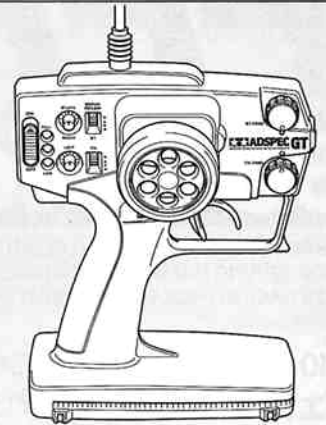
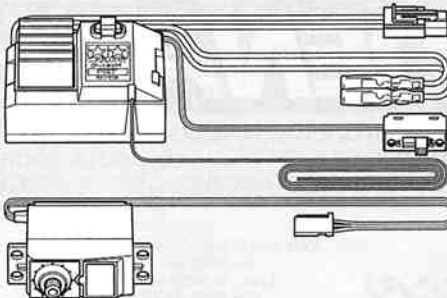
RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-I conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10° et au 1/12° est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

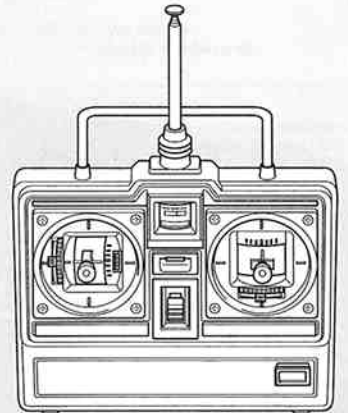
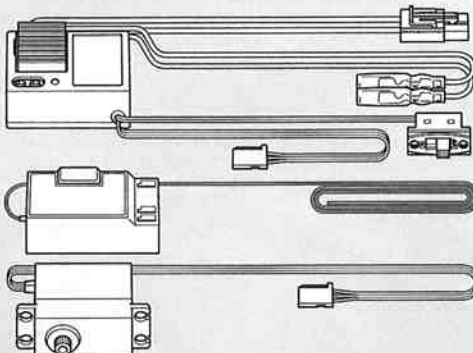
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-Iプロポ
Tamiya ADSPEC GT-I 2-channel R/C system
Tamiya ADSPEC GT-I 2-Kanal R/C System
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-I 2 voies



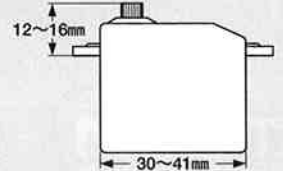
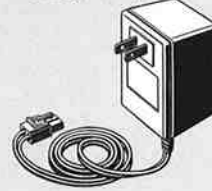
FETアンプ付き2チャンネルプロポ(リバーススイッチ付)
Standard 2 chan. R/C unit plus electronic speed control
Normale 2-Kanal RC-Einheit mit Elektronischem Fahrtenregler
Ensemble à 2 voies standard plus variateur de vitesse électronique



タミヤ・7.2Vレーシングパック
Tamiya 7.2V Racing Pack battery
Batterie: Tamiya 7,2V Racing Pack
Batterie Tamiya 7,2V. "Racing"

7.2V専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible

《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der servos
Dimension max des servos



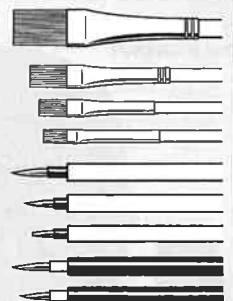
《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

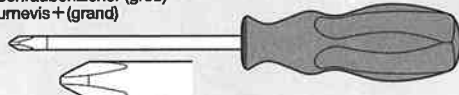
PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge

ボディカラーは車のオーナーになった気分好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。
Paint body as you like using Tamiya paints.
Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben.
Peindre le carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

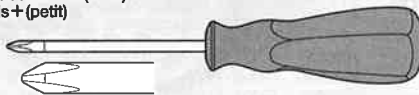


《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
+Screwdriver (large)
+Schraubenzieher (groß)
Tournevis+(grand)



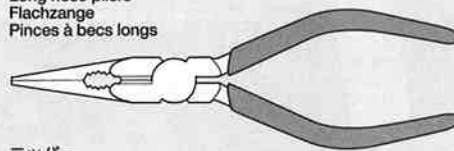
+ドライバー(小)
+Screwdriver (small)
+Schraubenzieher (klein)
Tournevis+(petit)



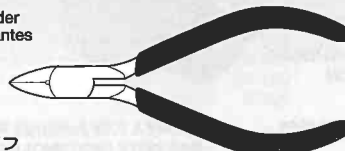
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles



ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



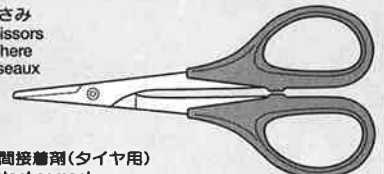
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかな布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

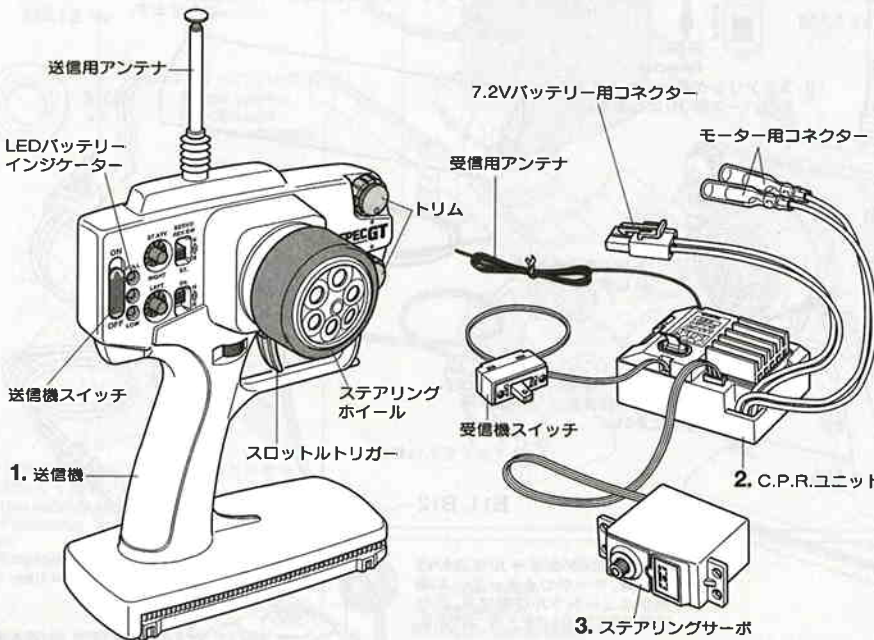
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

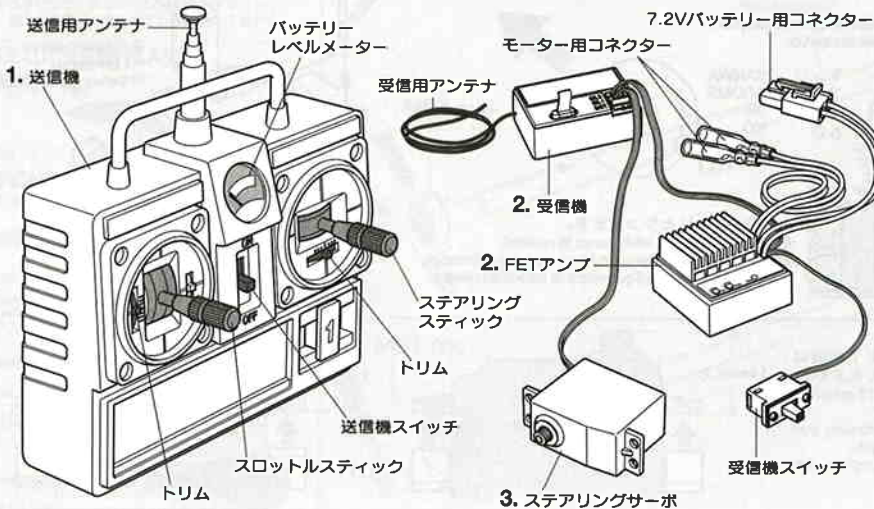
PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-Iプロポ》TAMIYA ADSPEC GT-I 2-CHANNEL R/C SYSTEM



《FETアンプ付きプロポ》2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
 - 受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなえます。
 - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
 - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
 - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
 - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
 - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: C'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: Ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
 - Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
 - Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
■グリス このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

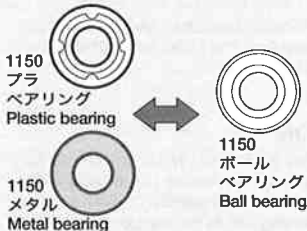
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.
■ Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.
■ Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.
■ Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★フルベアリング仕様のキットをお買い上げくださったお客様は、組立図中のプラベアリング、メタルの代わりにボールベアリングを組み込んでください。なお、ボールベアリング取り付け部分にはグリスを塗らなくても構いません。



★Customers who bought a full ball bearing version kit should use ball bearings instead of plastic and metal bearings.
★Käufern der voll mit Kugellagern ausgestatteten Version wird dringend geraten, anstelle von Plastik- und Metall-Lagern Kugellager zu verwenden.
★Si vous avez acheté la version équipée de roulements à billes, installez les roulements à la place des paliers en plastique et en métal.

A 1~11
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

MA3 × 2
3 × 10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

RADIO CHECK USING TAMIYA
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Switch transmitter to reverse for steering servo.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT
(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE
ADSPEC (Voir à droite.)

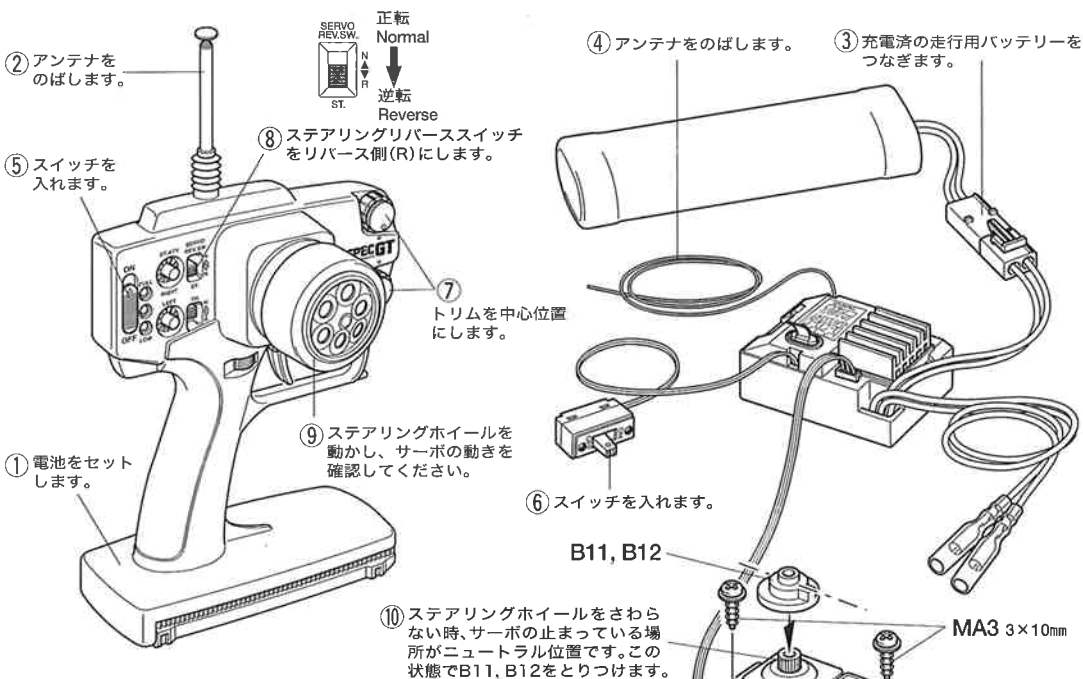
- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.

1 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

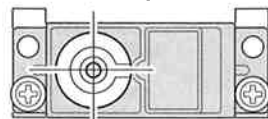
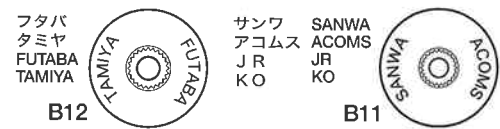
《走行用バッテリーの充電》
Charge battery according to manual.
Den Akku der Anweisung nach aufladen.
Charger la batterie selon les indications du manuel.

※7.2Vレーシングパック
※Tamiya 7.2V Racing Pack battery
※Batterie Tamiya 7,2V Racing Pack
※Batterie Tamiya 7,2V "Racing"

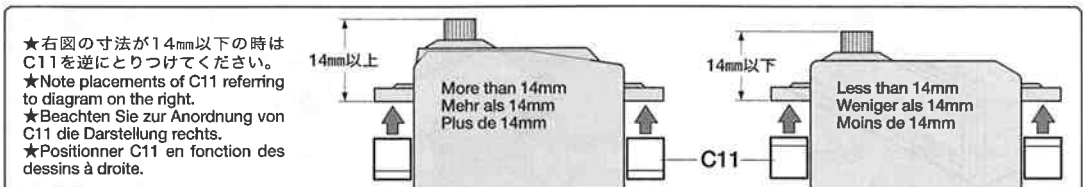
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。ステアリングサーボは、送信機のリバーススイッチで逆転させて使います。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Switch transmitter to reverse for steering servo.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Position "Reverse" pour le servo de direction.






★使用するサーボのメーカーにあわせてB11, B12を選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★左図のようにとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



2 《ステアリングサーボのくみため》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

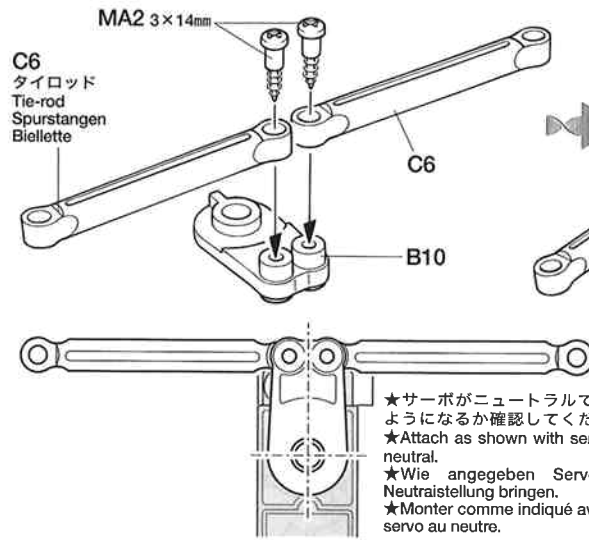
-  3×14mm段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
MA2 ×2
-  3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×1
-  2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA5 ×1

3 《ステアリングサーボのとりつけ》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

-  3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
MA3 ×1
-  3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×5

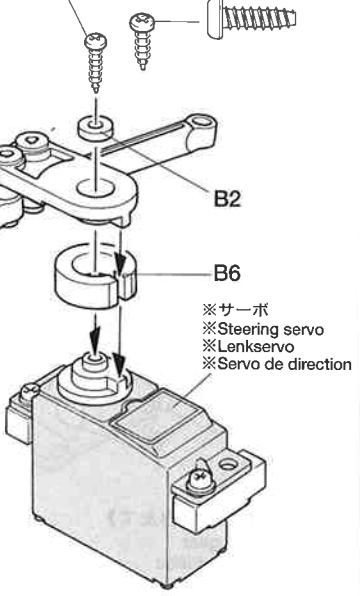
2 《ステアリングサーボのくみため》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

- ★サーボがニュートラルの状態できみためます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

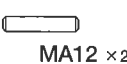



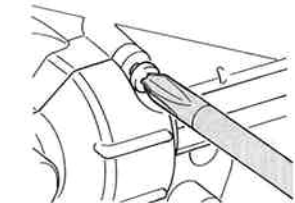
- ★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

- | | | | |
|---------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|
| フタバ
タミヤ | FUTABA
TAMIYA | サンワ
アコムス
J R
K O | SANWA
ACOMS
J R
K O |
| MA5 2.6×10mm | | MA4 3×10mm | |



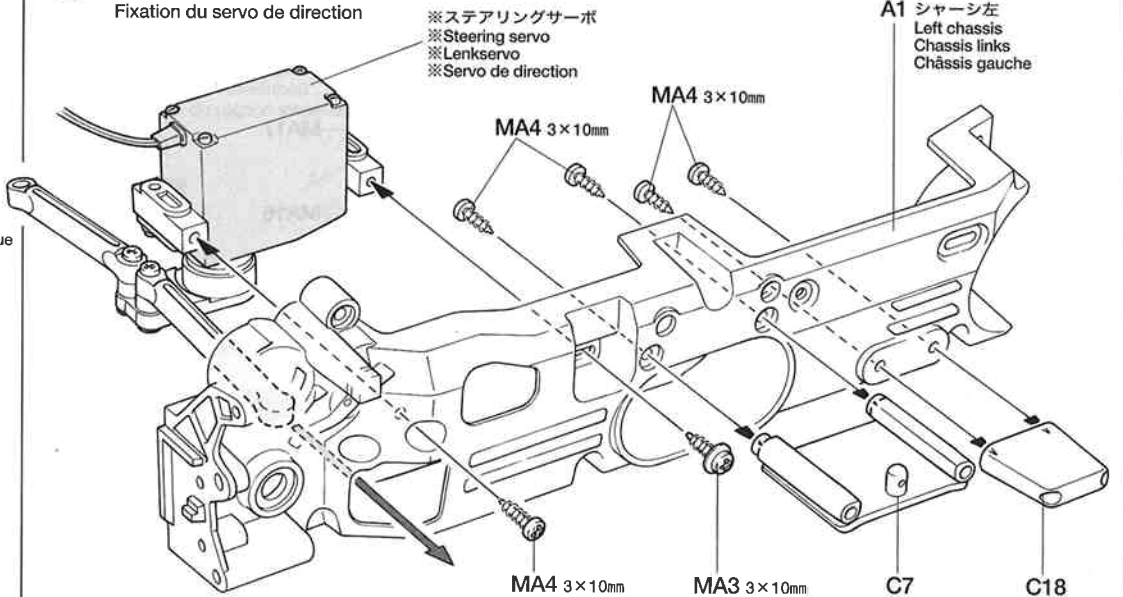
4 《メインシャフトのくみため》
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

-  2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
MA12 ×2
-  1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 ×4



- ★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用してください。
- ★Use suitably sized driver.
- ★Passenden Schraubenzieher verwenden.
- ★Employer un tournevis de taille appropriée.

3 《ステアリングサーボのとりつけ》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



4 《メインシャフトのくみため》
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

TAMIYA CRAFT TOOLS
良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

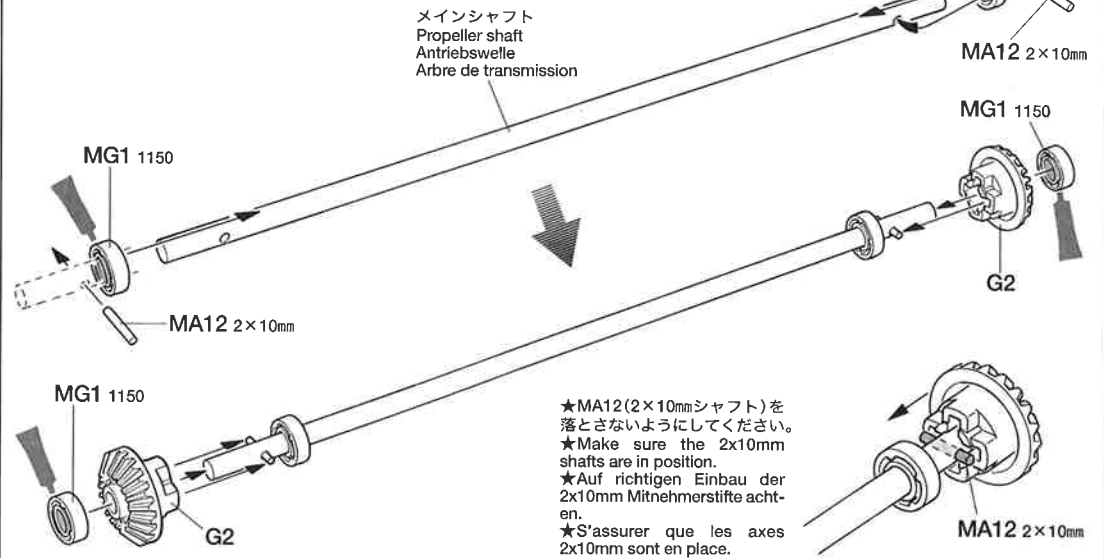
- SIDE CUTTER for PLASTIC**
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001
- LONG NOSE w/CUTTER**
ラジオペンチ

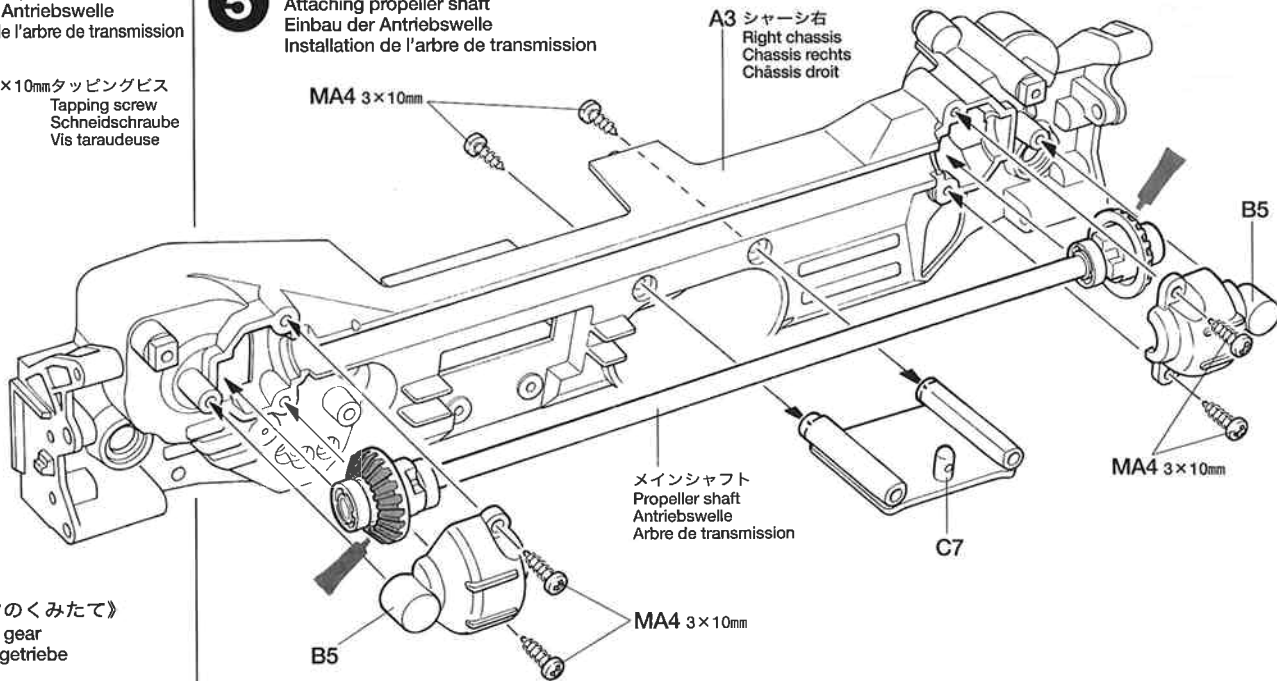
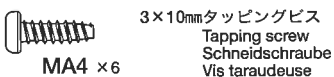
ITEM 74002
- (+)SCREWDRIVER-L**
プラスドライバー-L(5×100)

ITEM 74006
- (+)SCREWDRIVER-M**
プラスドライバー-M(4×75)

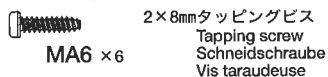
ITEM 74007



5 《メインシャフトのとりつけ》
Attaching propeller shaft
Einbau der Antriebswelle
Installation de l'arbre de transmission



6 《デフギヤのくみ込め》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel



7 《アイドルギヤのとりつけ》
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi



CEAMIC GREASE

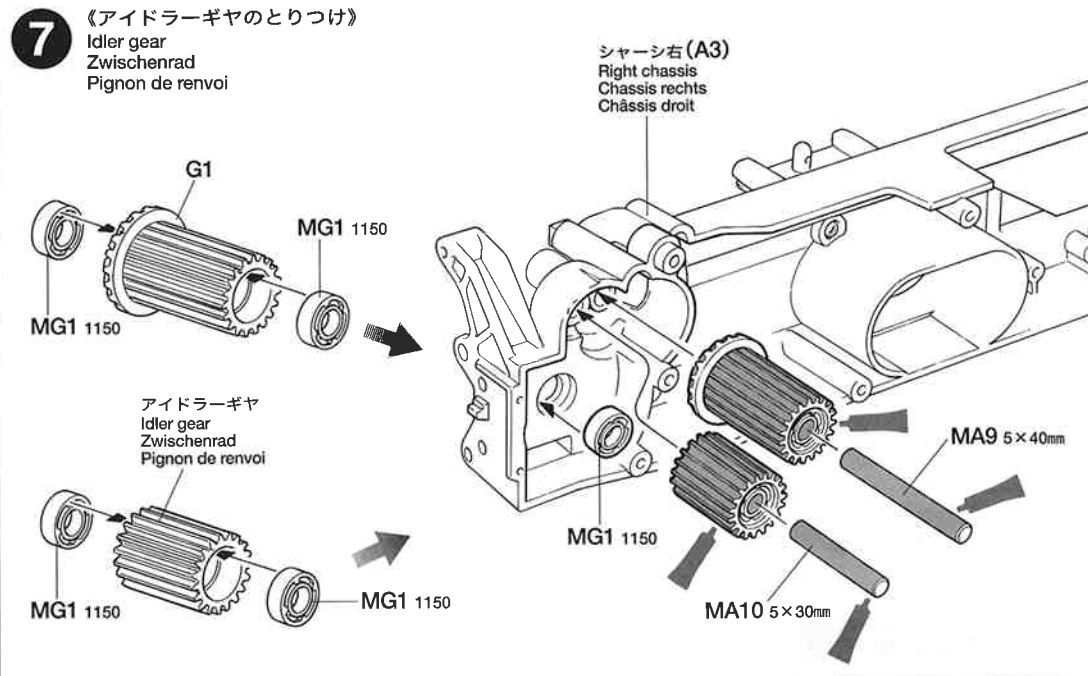
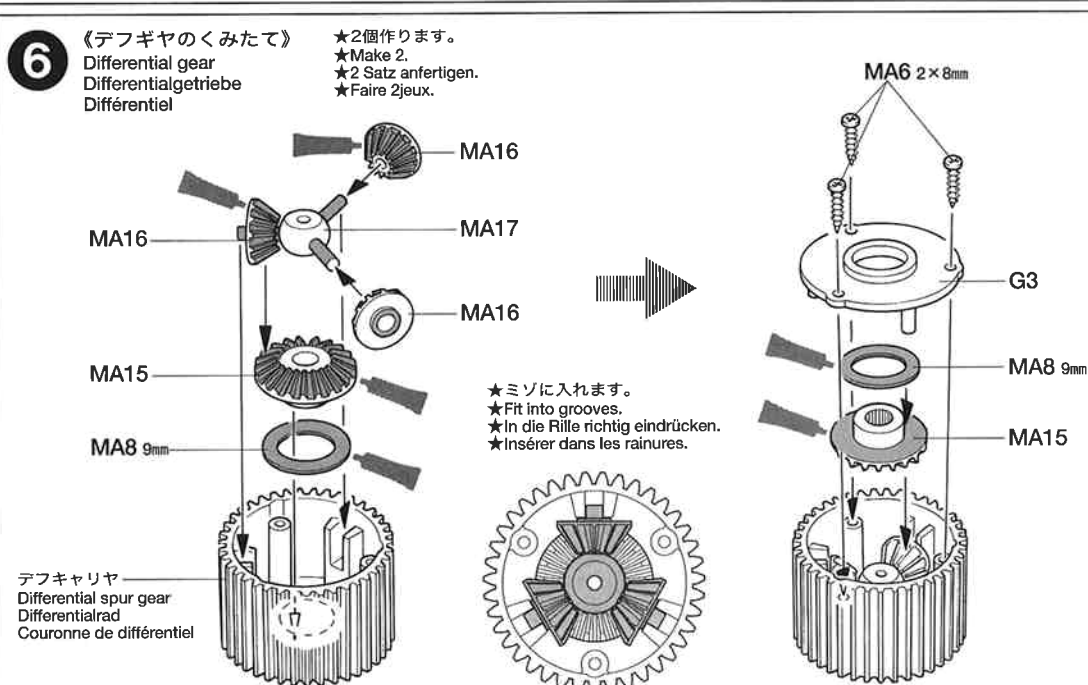
タミヤセラミックグリス
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などについて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication off all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

5 《メインシャフトのとりつけ》
Attaching propeller shaft
Einbau der Antriebswelle
Installation de l'arbre de transmission

6 《デフギヤのくみ込め》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

7 《アイドルギヤのとりつけ》
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi



8 《シャーシのくみため》

Chassis assembly
Chassis-Zusammenbau
Assemblage du châssis



MA4 ×6

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MG1 ×1

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

6 でくみためたデフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

MG1 1150

9 《カウンターギヤのとりつけ》

Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



MA4 ×2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA9 ×1 5×40mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MA11 ×1 5×25mmパイプ
Tube
Rohr



MG1 ×4

1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

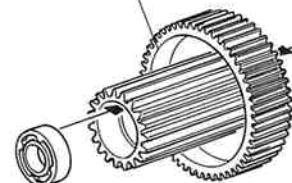


MG2 ×2

1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

MG1 1150



MG1 1150

MA9 5×40mm

MA11 5×25mm

MG1 1150

MG2 1150

MG2 1150

カウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

MA4 3×10mm

A2

MA4 3×10mm

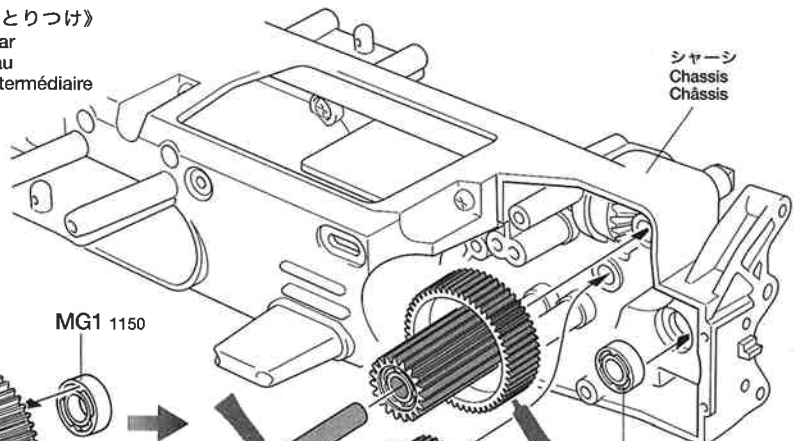
MG1 1150

6 でくみためたデフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

9 《カウンターギヤのとりつけ》

Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire

シャーシ
Chassis
Châssis



ADSPEC GT-I

アドスペックGT-I

電動RCカーに最適。サーボリバーススイッチや舵角調整など充実した機能が魅力。受信機とスピードコントローラを一体化したCPRユニットP-160F付きです。

ADSPEC GT-I

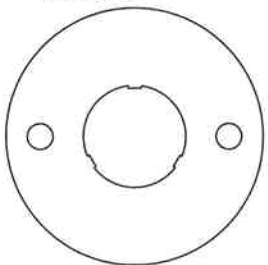
This is a 2channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier



〈タミヤモデルマガジン〉海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部700円。(日本語要訳つき)

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

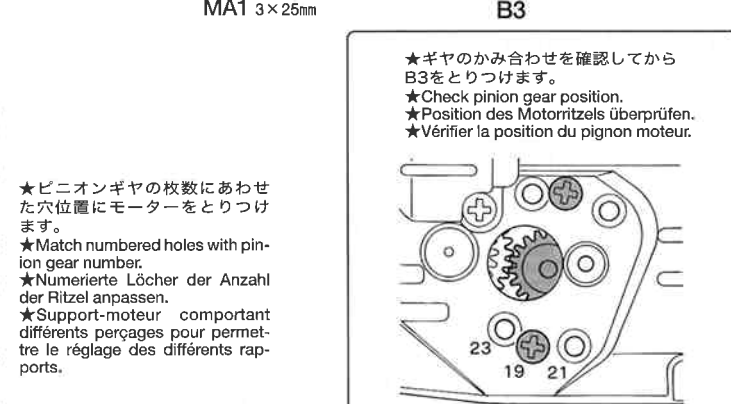
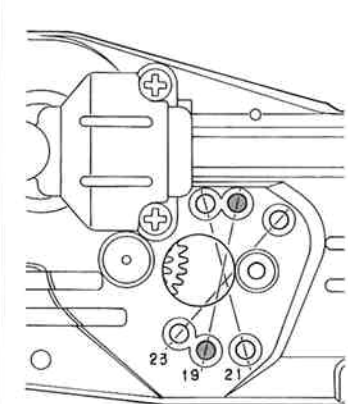
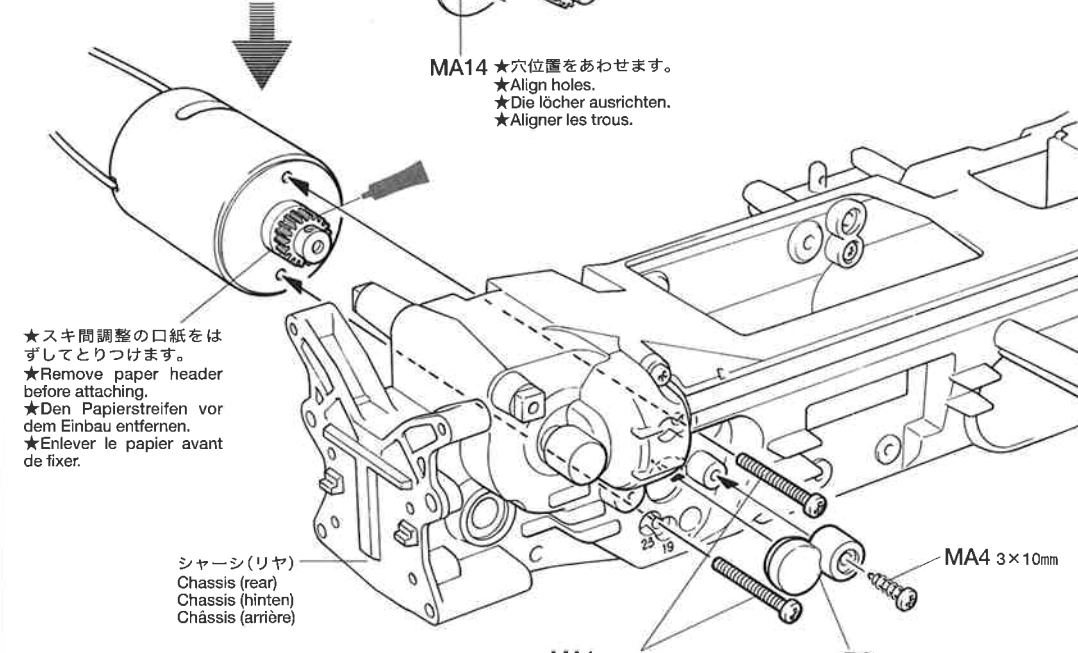
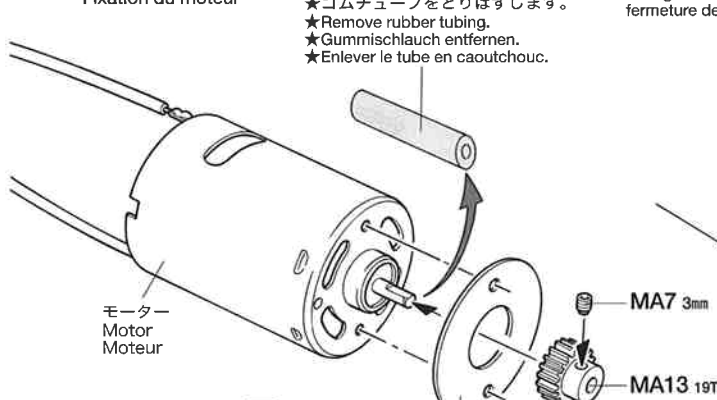
- MA1** ×2 3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA4** ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA7** ×1 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MA13** ×1 19Tピニオンギヤ
19T pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19 dents



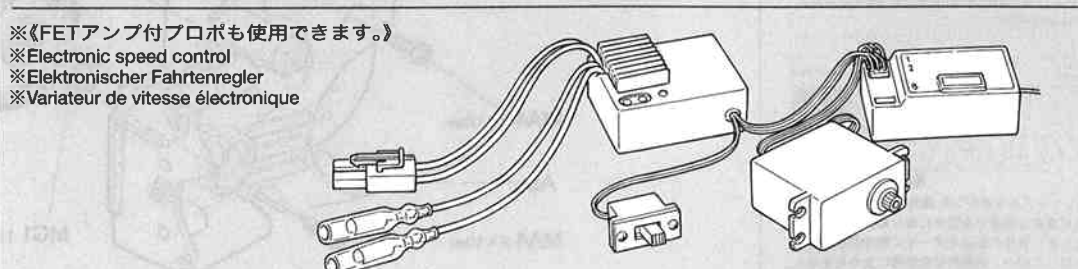
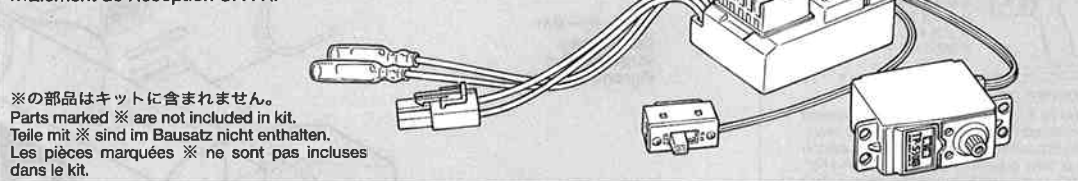
MA14 ×1 モータープレート
Motor plate
Motor-platte
Plaque-moteur

★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.
★Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



※《C.P.R.ユニット》
※C. P. R. unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de Réception C. P. R.



OPTIONS

SP.No.355~357AVピニオンセット
50355-50357 AV Pinion Gears

- 19T 7.96:1**
標準モーター
ダイナランスーパーツーリング
スーパーモディファイドモーター
Suitable motor : 53263
Dyna-Run Super Touring
Motor, 53153 Super Modifid
Motor, 53485
- 21T (7.20 : 1)**
ダイナランストック
Suitable motor : 53272
Dyna-Run Racing Stock
Motor
- 23T (6.57 : 1)**
スポーツチューン
Suitable motor : 53068
Sport-Tuned Motor

★標準モーター以外のモーターをお使いになる場合はフルベアリング (OP,292) 仕様にしてお使いください。また、モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン (ギヤ比) をとりつけないでください。
★When using any tuned motor, replace bearings with TL01 Ball Bearing Set (ITEM 53292). Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.
★Soll irgendein getuneter Motor verwendet werden, die Lager mit dem TL01 Kugellager-Set (ARTIKELNR. 53292) austauschen. Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.
★Avec un moteur compétition, remplacer les paliers par des roulements à billes pour TL01 (jeu de roulements réf. 53292). Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmission, ne pas fixer les pignons de transmission.

★口紙をはさんでスキ間を調整します。
★Position prinion gear using paper header from screw bag.
★Antriebsritzel mit Papier aus Schraubenbeutel positionieren.
★Régler l'écartement du pignon en utilisant le papier d'une fermeture de sachet.

★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

★穴位置をあわせませす。
★Align holes.
★Die löcher ausrichten.
★Aligner les trous.

★スキ間調整の口紙をはずしてとりつけます。
★Remove paper header before attaching.
★Den Papierstreifen vor dem Einbau entfernen.
★Enlever le papier avant de fixer.

★ギヤのかみ合わせを確認してからB3をとりつけます。
★Check pinion gear position.
★Position des Motorritzels überprüfen.
★Vérifier la position du pignon moteur.

★ピニオンギヤの枚数にあわせた穴位置にモーターをとりつけます。
★Match numbered holes with pinion gear number.
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

11 《ラジオコントロールメカのとりつけ》
Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側 モーター側
Speed control Motor
Fahrtenregler Moteur
Variateur de vitesse

+ (プラス)コード (赤, オレンジ) — 黄色コード
(+) Red, orange Yellow
(+) Rot, orange Gelb
(+) Rouge, orange Jaune

- (マイナス)コード (黒, 青) — 緑コード
(-) Black, blue Green
(-) Schwarz, blau Grün
(-) Noir, bleu Vert

★コネクター部はしっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

《送信機の操作方法》

TRANSMITTER
SENDER
EMETTERUR

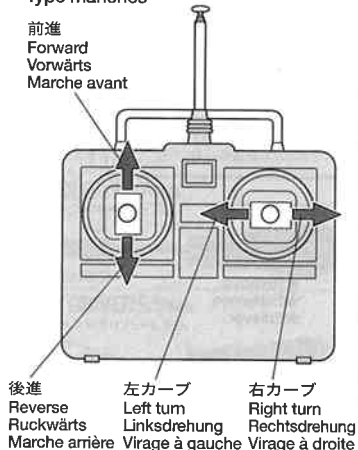
《ホイールタイプ》

Wheel & trigger type
Rad & Griff Typ
Type volant et gâchette



《スティックタイプ》

Stick type
Strebe-Typ
Type manches



タミヤRCガイドブック

ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

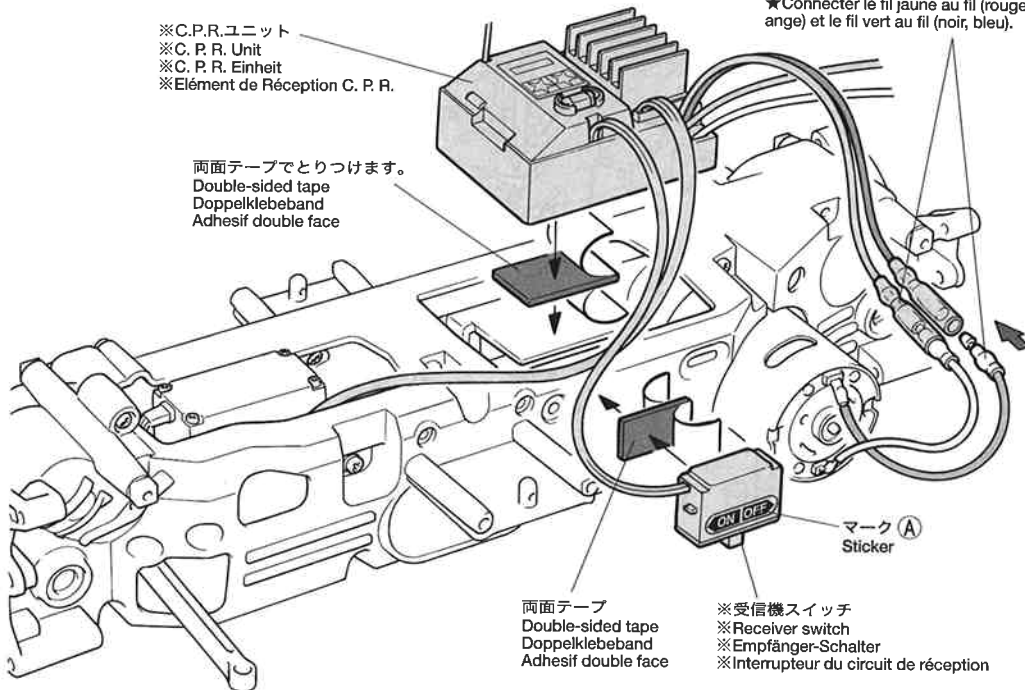
11 《ラジオコントロールメカのとりつけ》
Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

《C.P.R.ユニットの搭載》

C. P. R. unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.

※C.P.R.ユニット
※C. P. R. Unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de Réception C. P. R.

両面テープでとります。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



★バッテリーをつないでモーターを回さないでください。ギヤがこわれます。
★Do not connect battery at this stage as it may damage gears.
★In diesem Bauabschnitt keinesfalls den Akku anschließen, das Getriebe könnte beschädigt werden.
★Ne pas connecter le pack d'accus à cette étape: risque d'endommagement de la pignonnnerie.

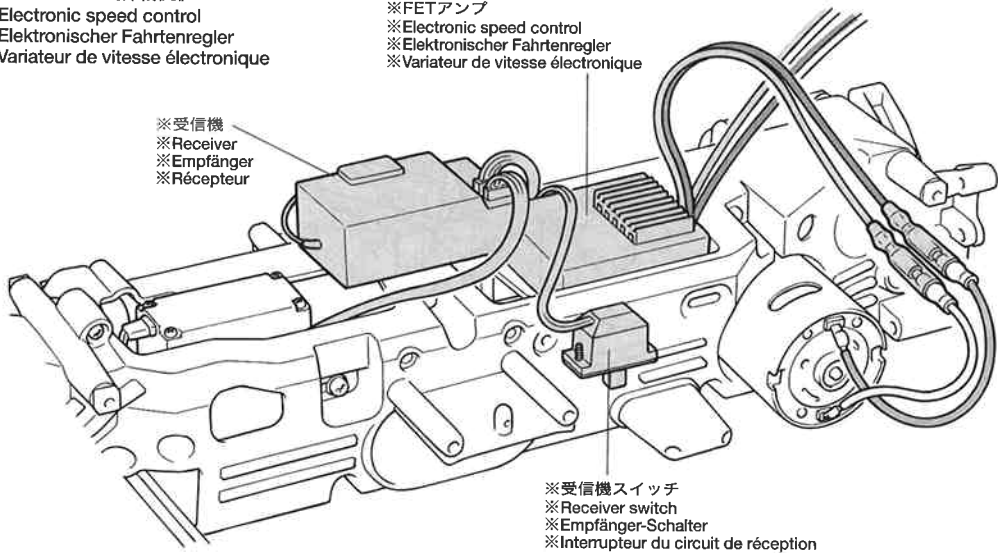
★黄色コードと赤(オレンジ)コード、緑コードと黒(青)コードをつなぎます。
★Connect yellow to (red,orange) and green to (black, blue).
★Gelb mit (rot,orange) und grün mit (schwarz, blau) verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil (rouge, orange) et le fil vert au fil (noir, bleu).

《FETアンプ搭載例》

Electronic speed control
Elektronischer Fahrtenregler
Variateur de vitesse électronique

※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtenregler
※Variateur de vitesse électronique

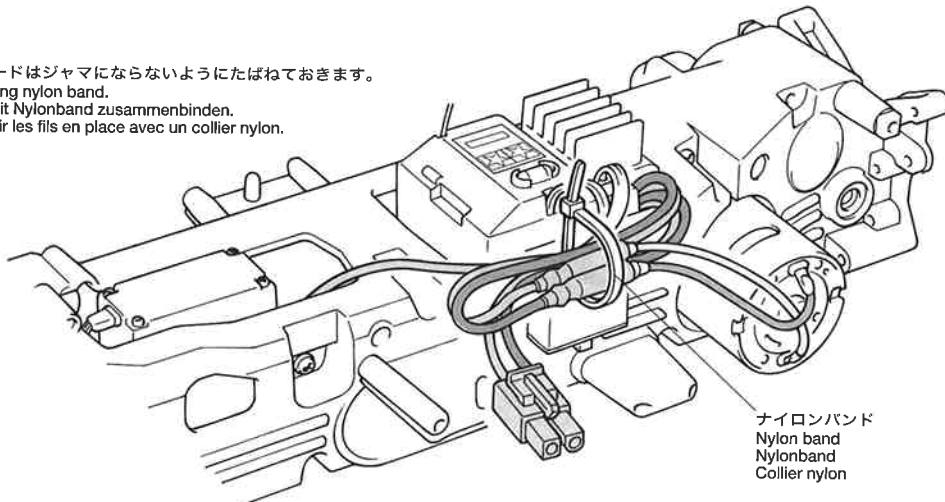
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

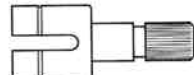
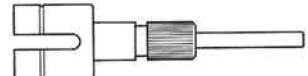
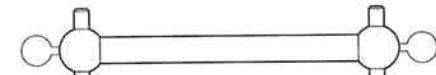


《配線コード》

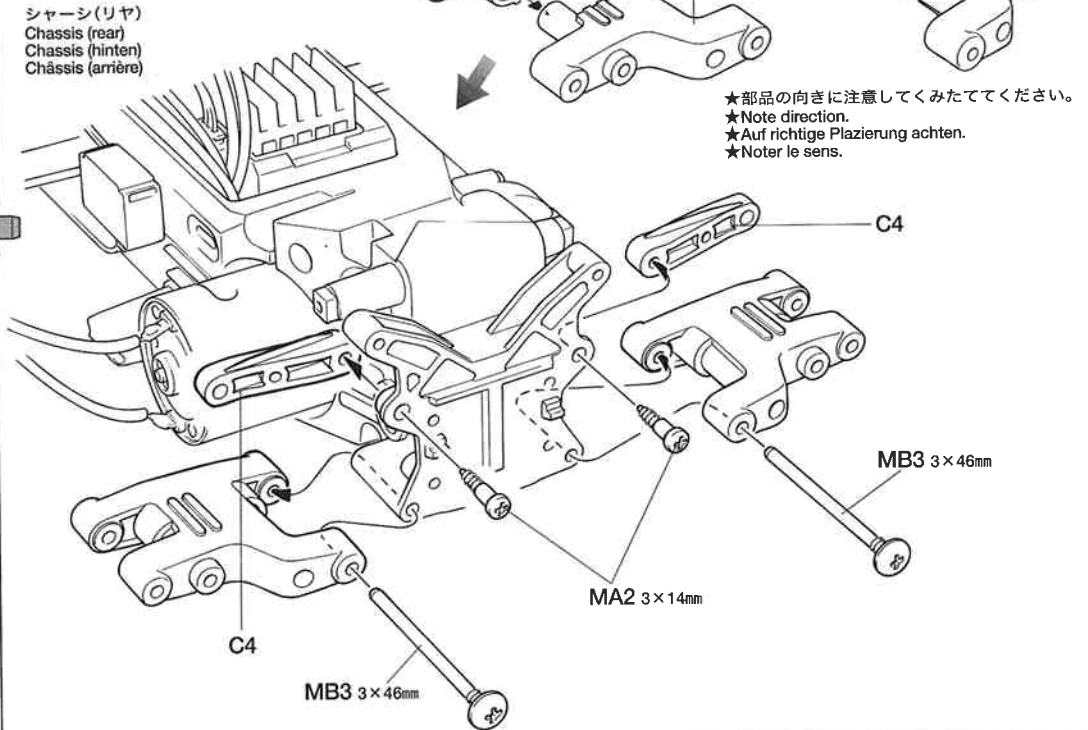
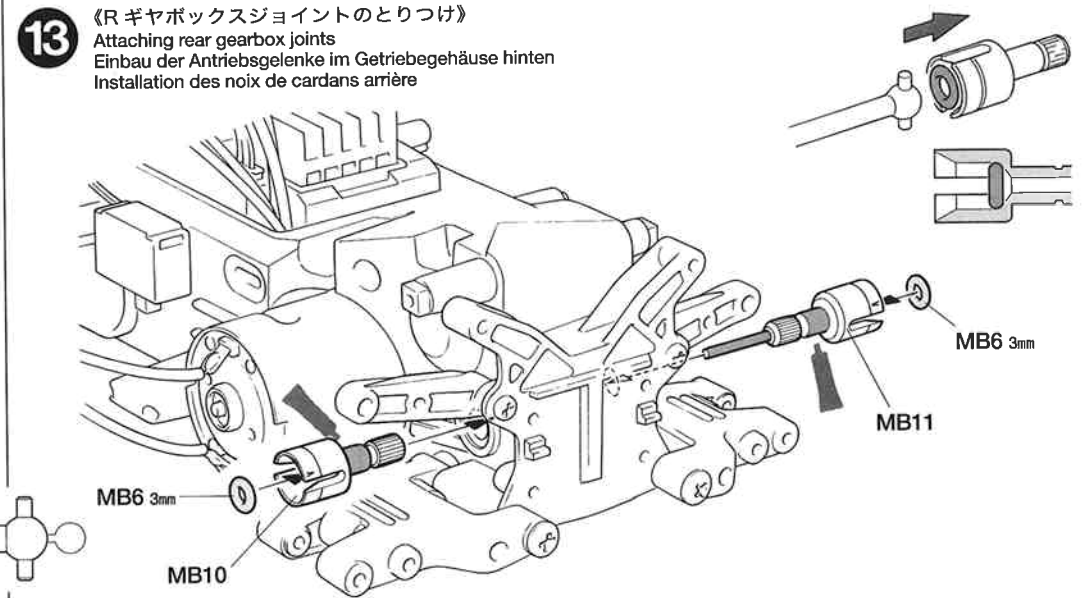
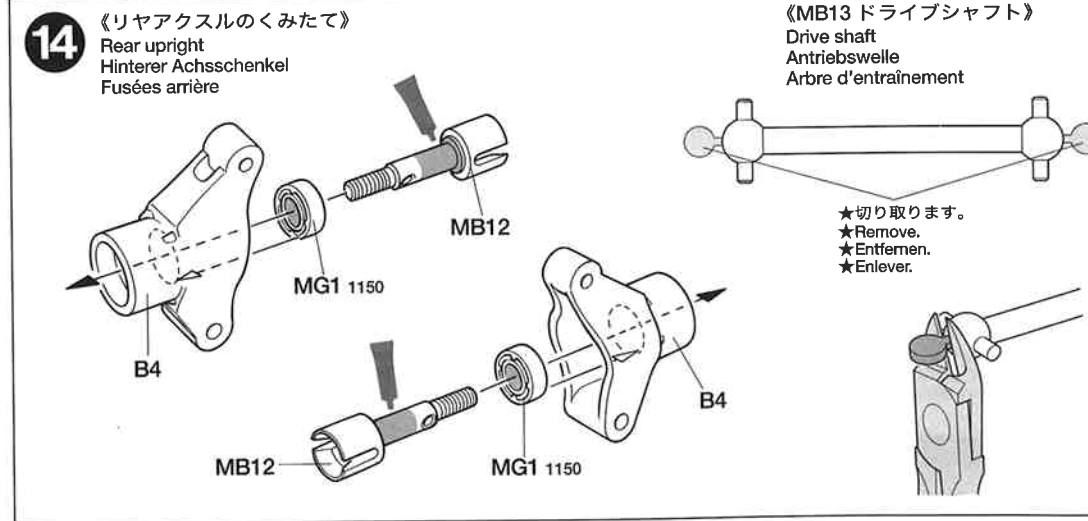
Cables
Kabel
Cables

★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
★Hold using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.





B**12~26**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《リアアームのとりつけ》Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière3×14mm段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
MA2 ×23×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×43×46mmスクルーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollétée
MB3 ×2**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten
Installation des noix de cardans
arrière3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
MB6 ×2ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
MB10 ×1ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
MB11 ×1**14** 《リアアクスルのくみため》Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrièreホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
MB12 ×2ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement
MB13 ×21150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 ×2**TAMIYA CRAFT TOOLS**良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派を
めざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。
耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。**SHARP POINTED SIDE CUTTER
for PLASTIC**
薄刃ニッパー(ゲート
カット用)

ITEM 74035

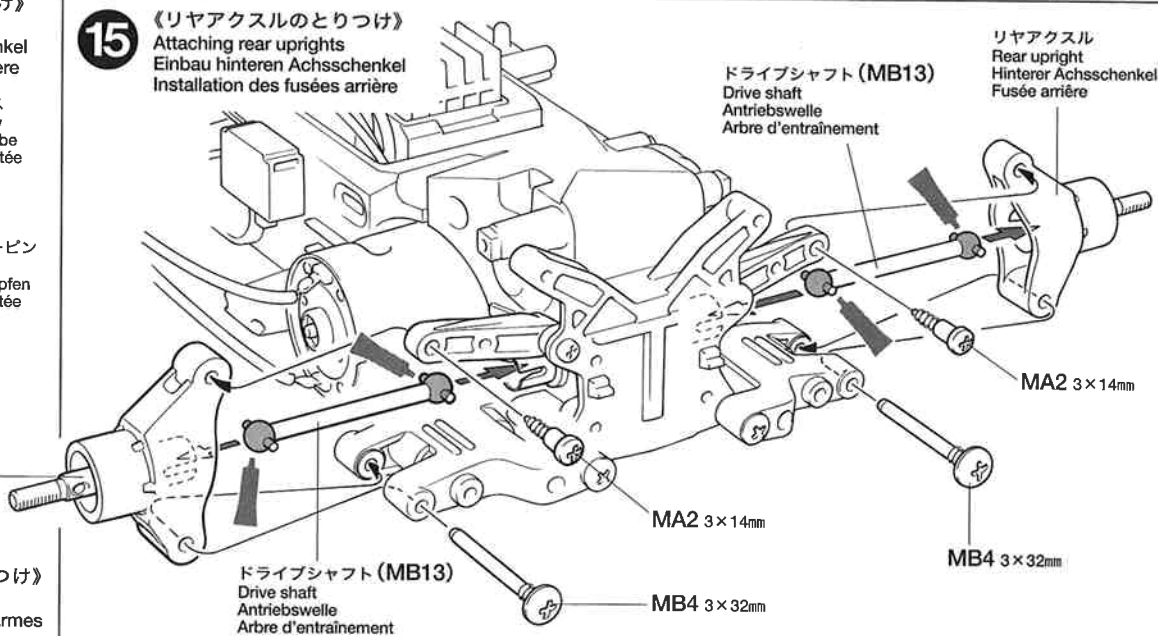
12 《リアアームのとりつけ》
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrièreシャーシ(リア)
Chassis (rear)
Chassis (hinten)
Châssis (arrière)★部品の向きに注意してくみためてください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten
Installation des noix de cardans
arrière**14** 《リアアクスルのくみため》
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière《MB13 ドライブシャフト》
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

15 《リアアクスルのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière




-  3×14mm段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MA2** ×2
-  3×32mmスクリーブピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollétée
- MB4** ×2

リアアクスル
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusée arrière

15 《リアアクスルのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière

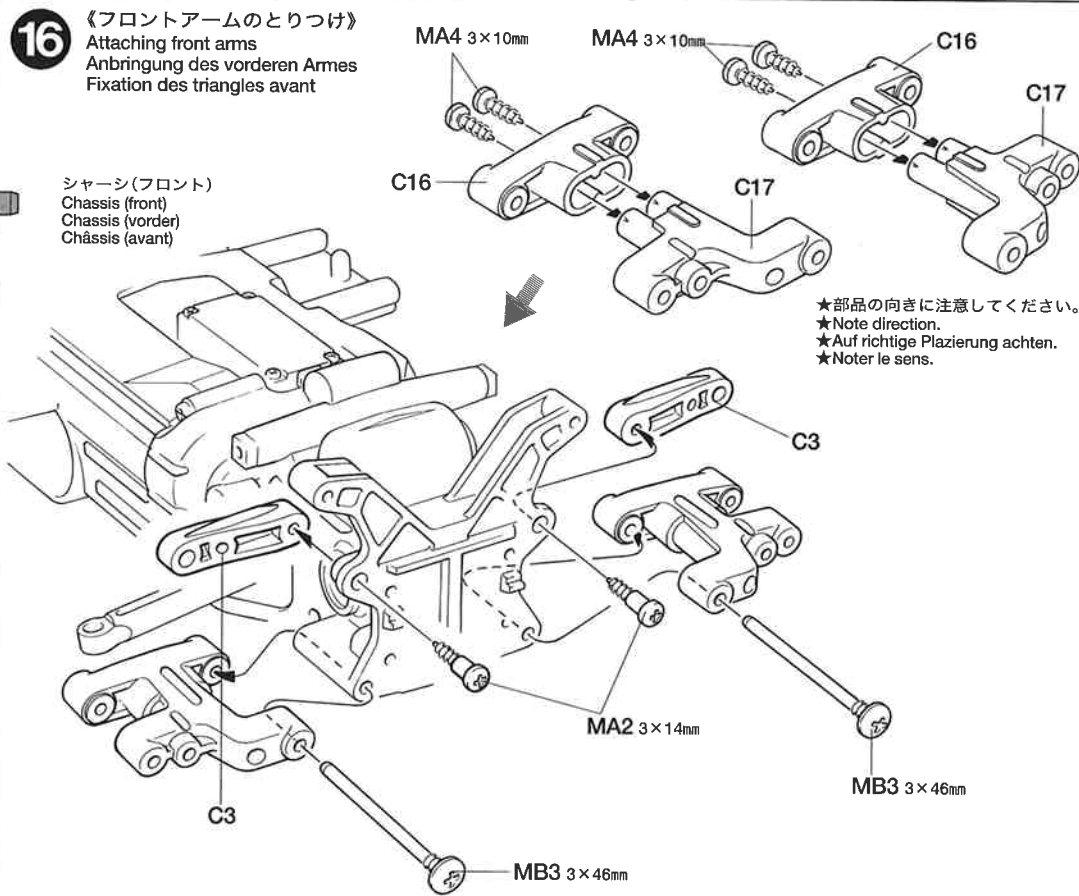


16 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant

-  3×14mm段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MA2** ×2
-  3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA4** ×4
-  3×46mmスクリーブピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollétée
- MB3** ×2


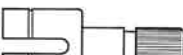

シャーシ(フロント)
Chassis (front)
Chassis (vorder)
Châssis (avant)

16 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant

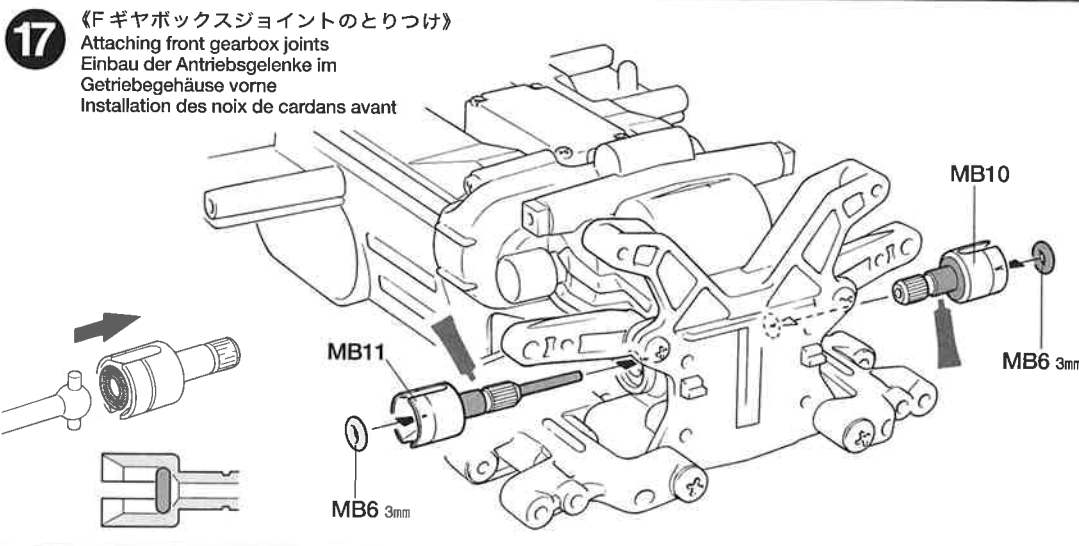


★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

17 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant

-  3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- MB6** ×2
-  ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
- MB10** ×1
-  ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
- MB11** ×1

17 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

NUT DRIVER 7mm
ボックスドライバー7mm



ITEM 74027

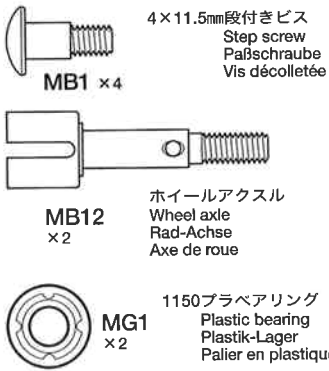
NUT DRIVER 5.5mm
ボックスドライバー5.5mm



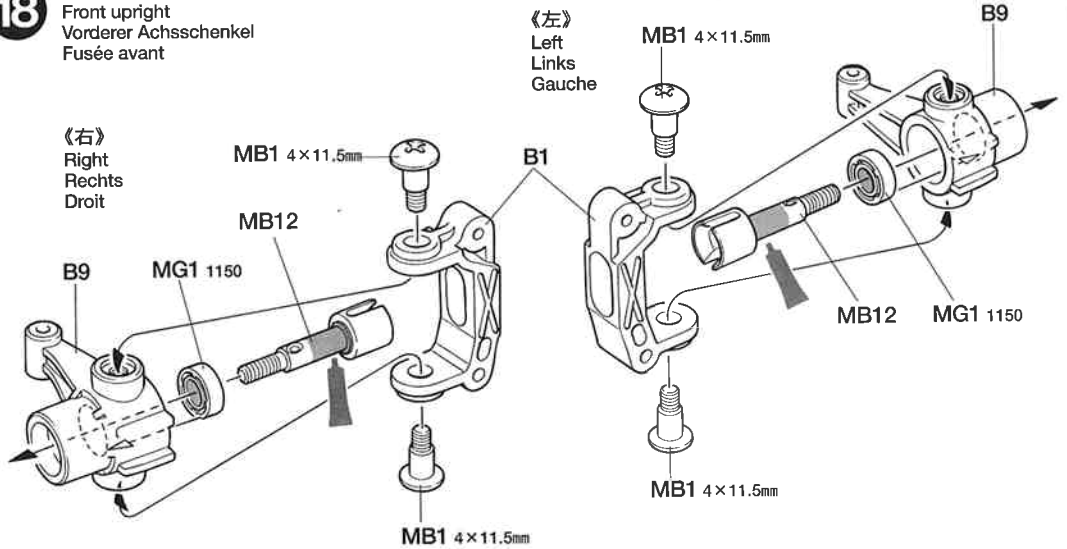
ITEM 74028

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

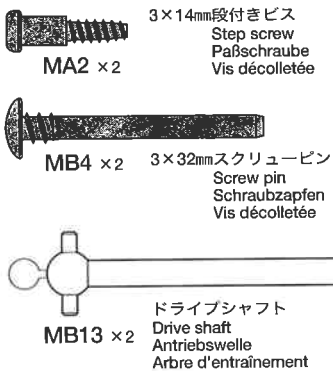
18 《フロントアクスルのくみたて》
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



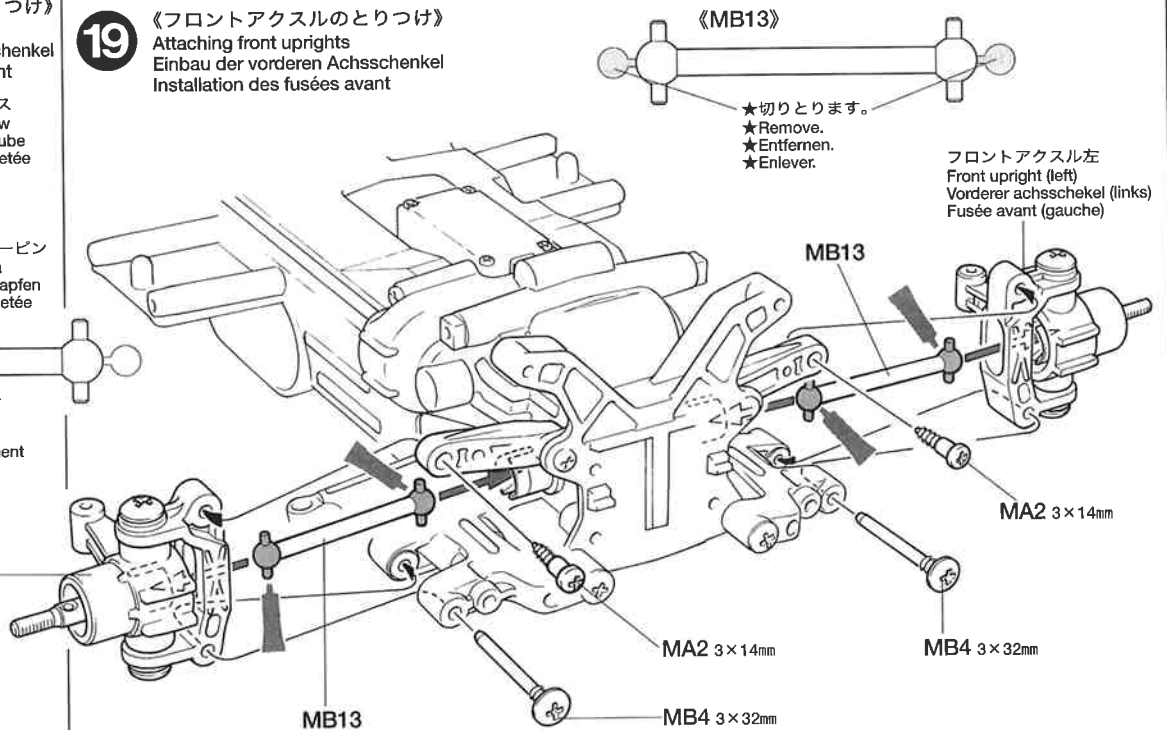
18 《フロントアクスルのくみたて》
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



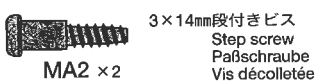
19 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



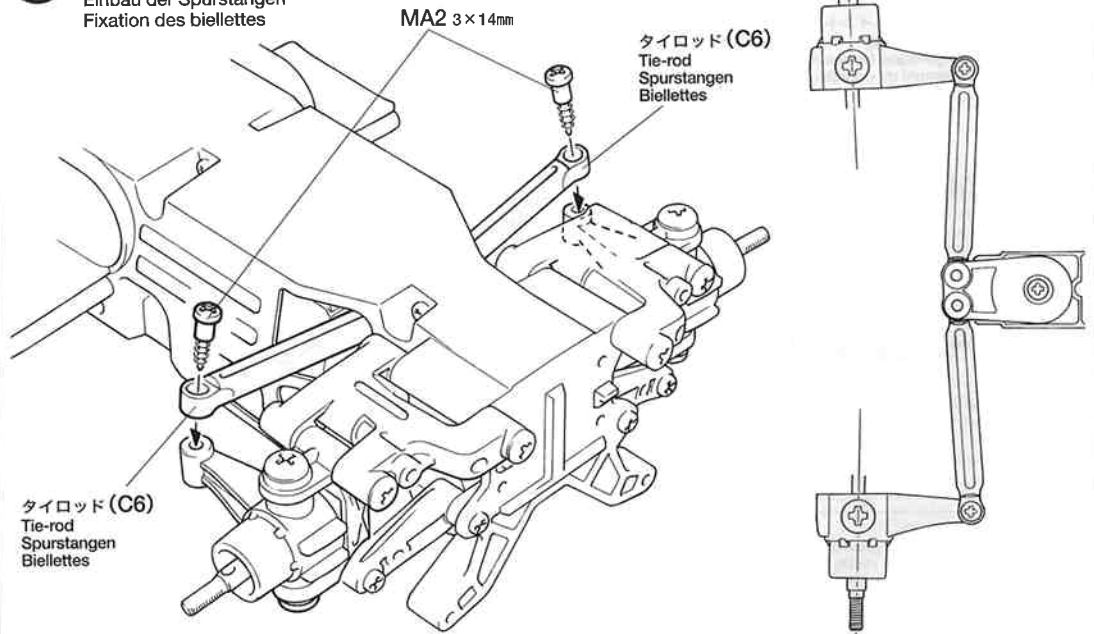
19 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



20 《タイロッドのとりつけ》
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes



20 《タイロッドのとりつけ》
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes



TAMIYA **CRAFT TOOLS**

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

DECAL SCISSORS
デカルバサミ



ITEM 74031

CRAFT KNIFE
クラフトカッター



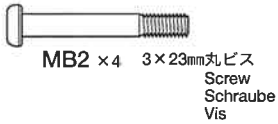
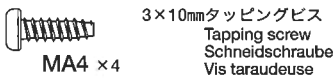
ITEM 74038

タミヤの総合カタログ

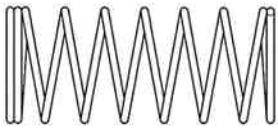
タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

21 《ダンパーのくみため》

Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

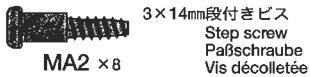


MB9 × 1 ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc



22 《ダンパーのとりつけ》

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使用して洗ったり、つけたり絶対にしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN
Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bau-satz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTION S POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET
Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤカラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

CURVED SCISSORS

曲線ばさみ
(プラスチック用)



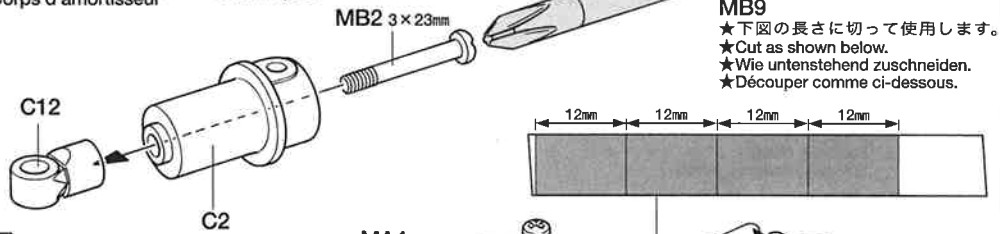
ITEM 74005

タミヤニュースを読む

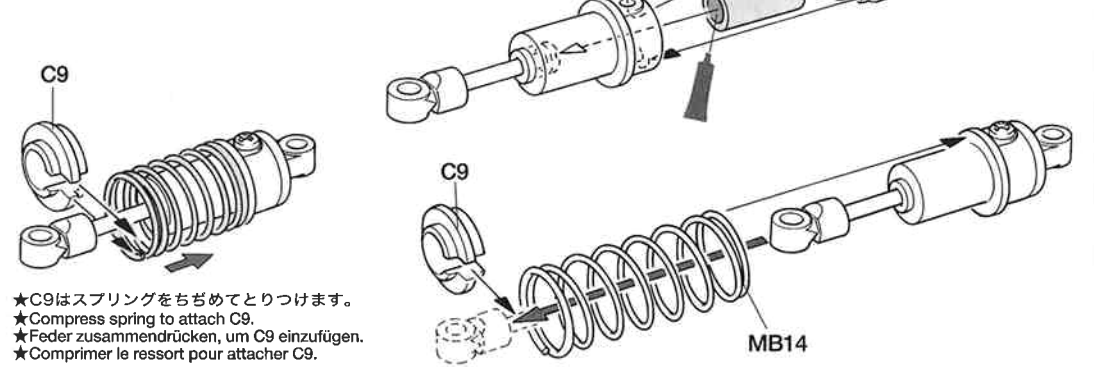
タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

21 《ダンパーのくみため》

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

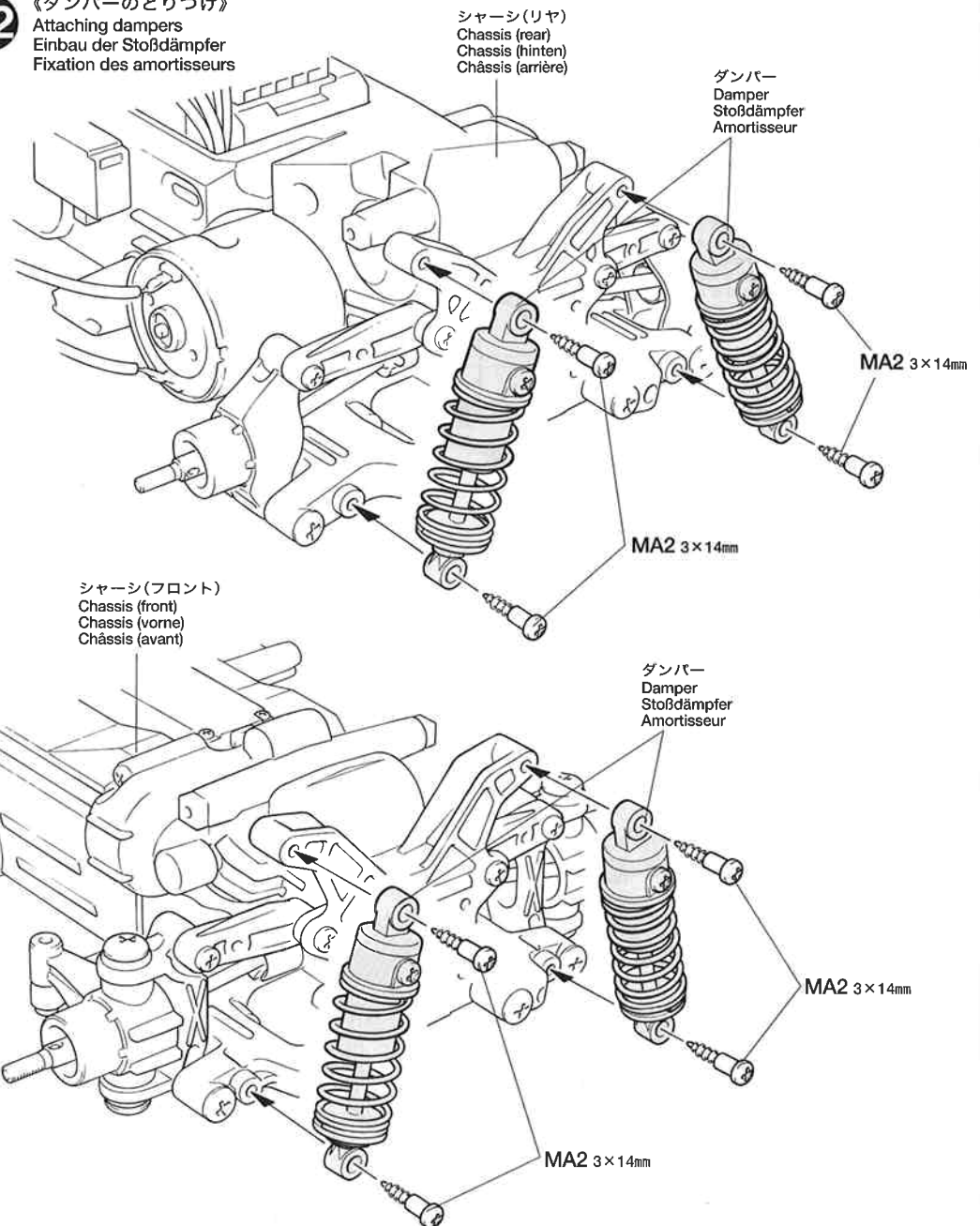


MB9
★下図の長さに切って使用します。
★Cut as shown below.
★Wie untenstehend zuschneiden.
★Découper comme ci-dessous.



22 《ダンパーのとりつけ》

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



23 《バンパーのとりつけ》

Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×12

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
MB7 ×4

《トリムの調整》

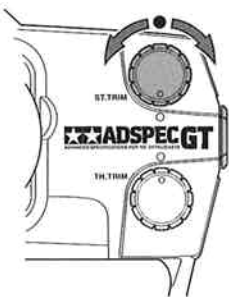
Trim adjustment
Einstellung der Trimmhebel
Réglage de trim

★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

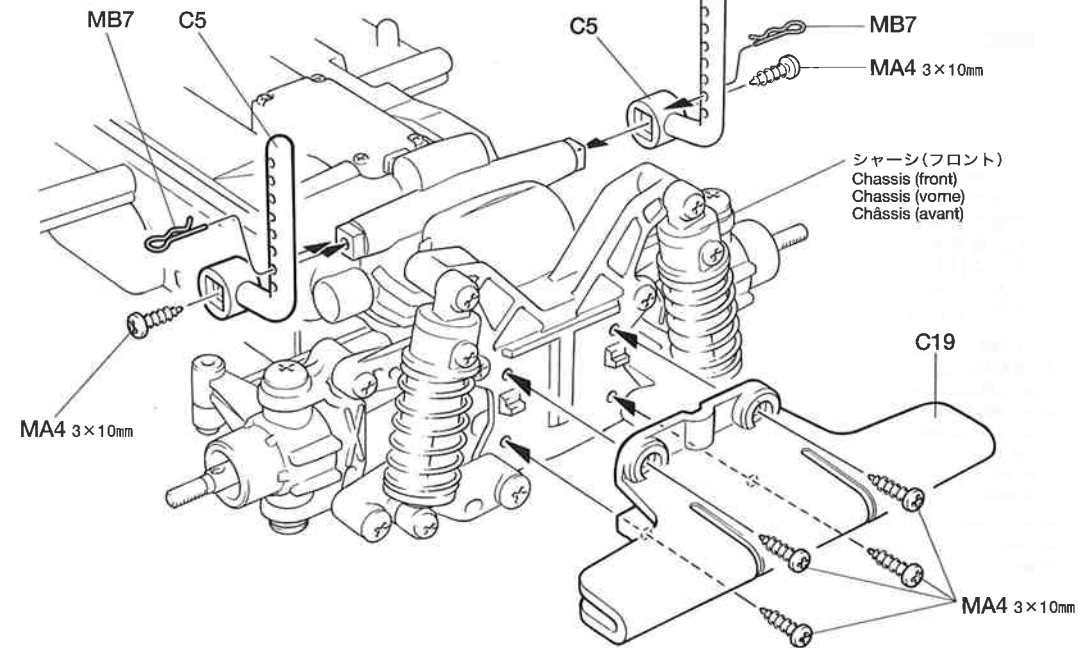
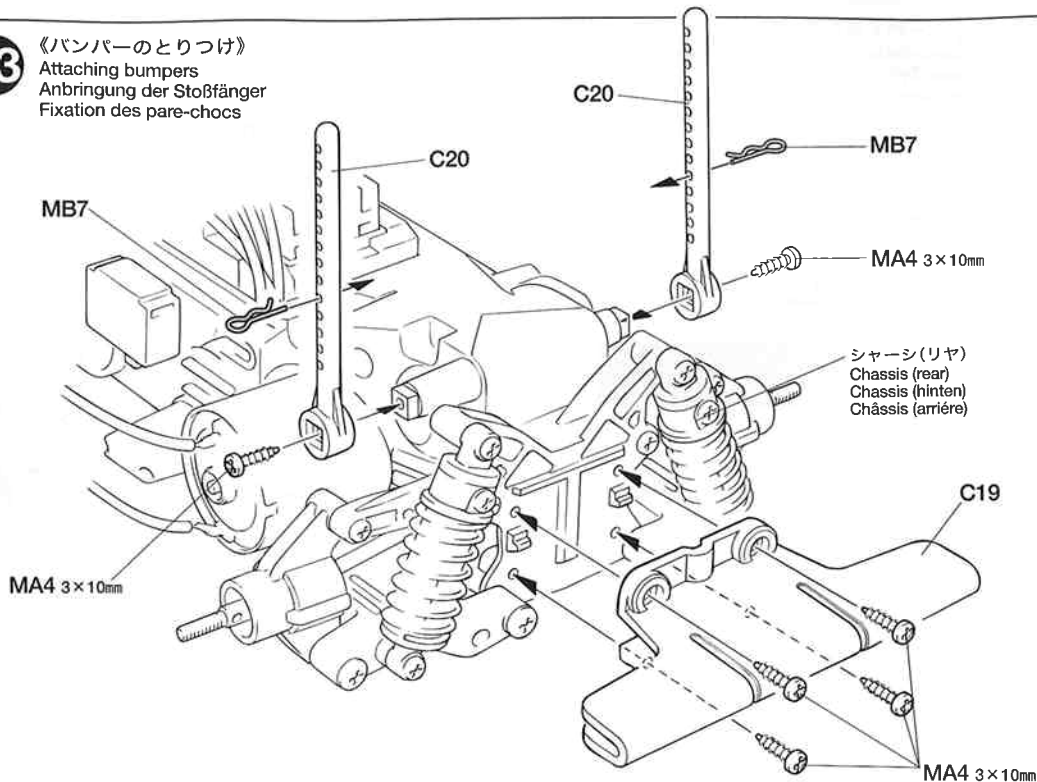
★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.



23 《バンパーのとりつけ》

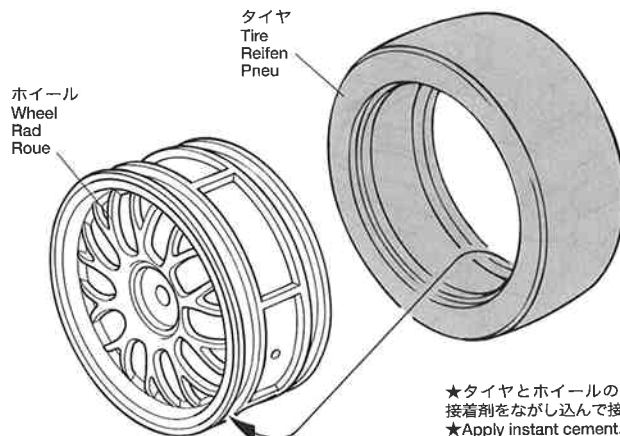
Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs



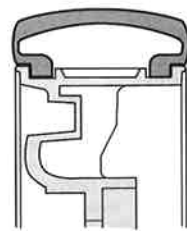
24 《ホイールのくみため》

Wheel assembly
Rad-zusammenbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.






★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber anfragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

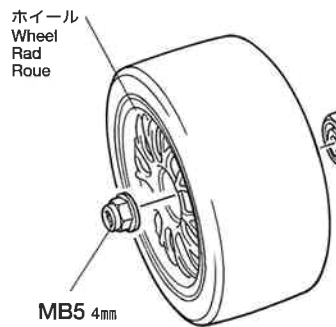
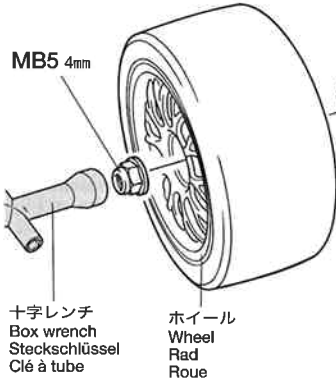


TAMIYA
ca
CEMENT (ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤

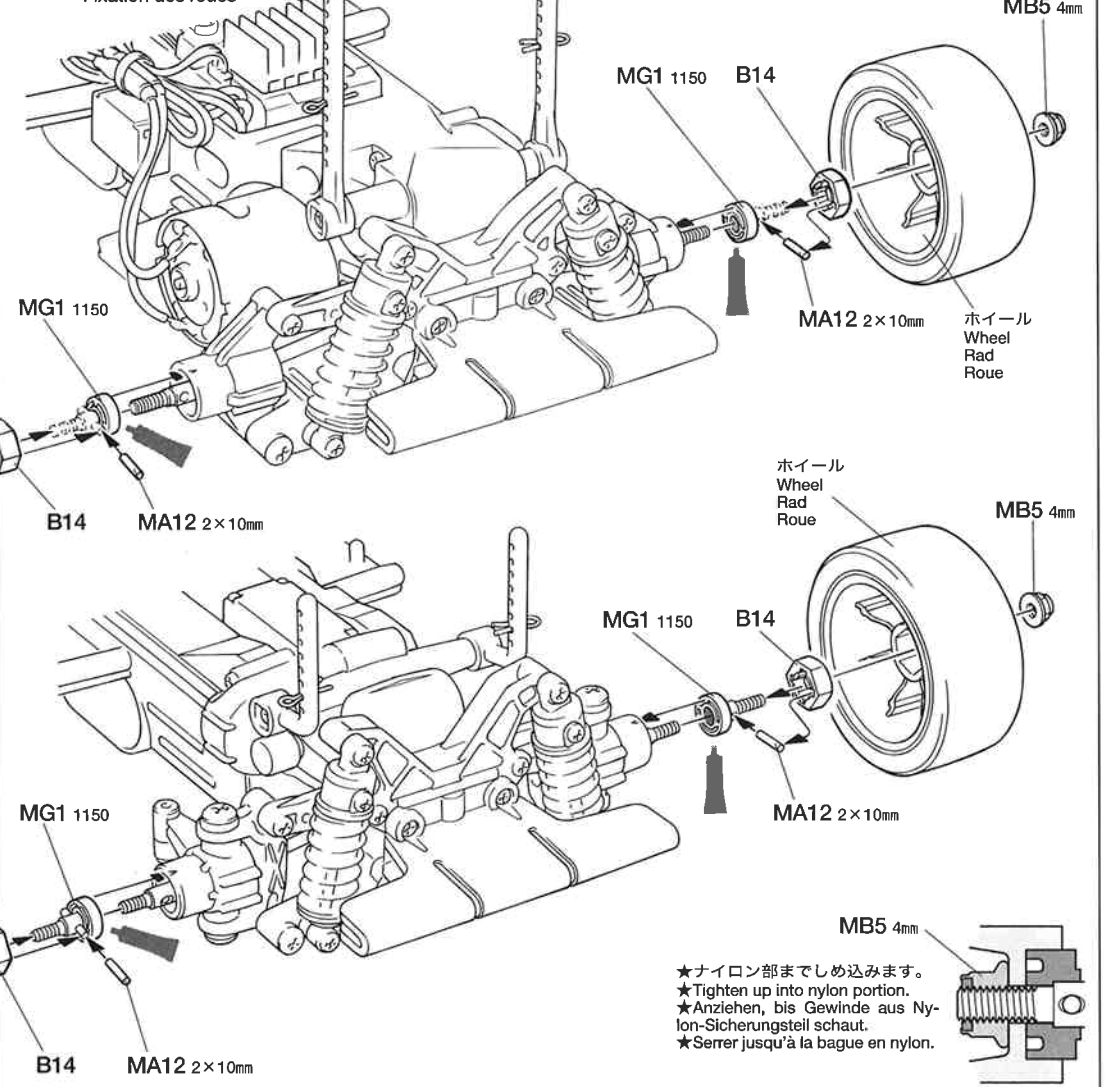
●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

25 《ホイールのとりつけ》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



-  **MA12** 2×10mmシャフト
×4 Shaft
Achse
Axe
-  **MB5** 4mmフランジロックナット
×4 Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nyflstop à flasque
-  **MG1** 1150プラベアリング
×4 Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

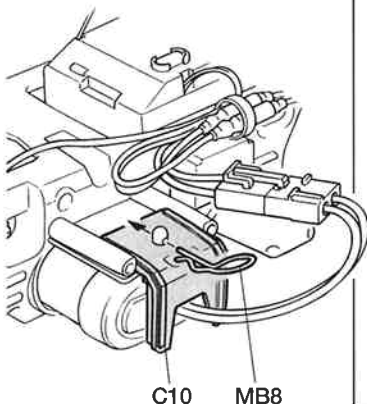


25 《ホイールのとりつけ》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

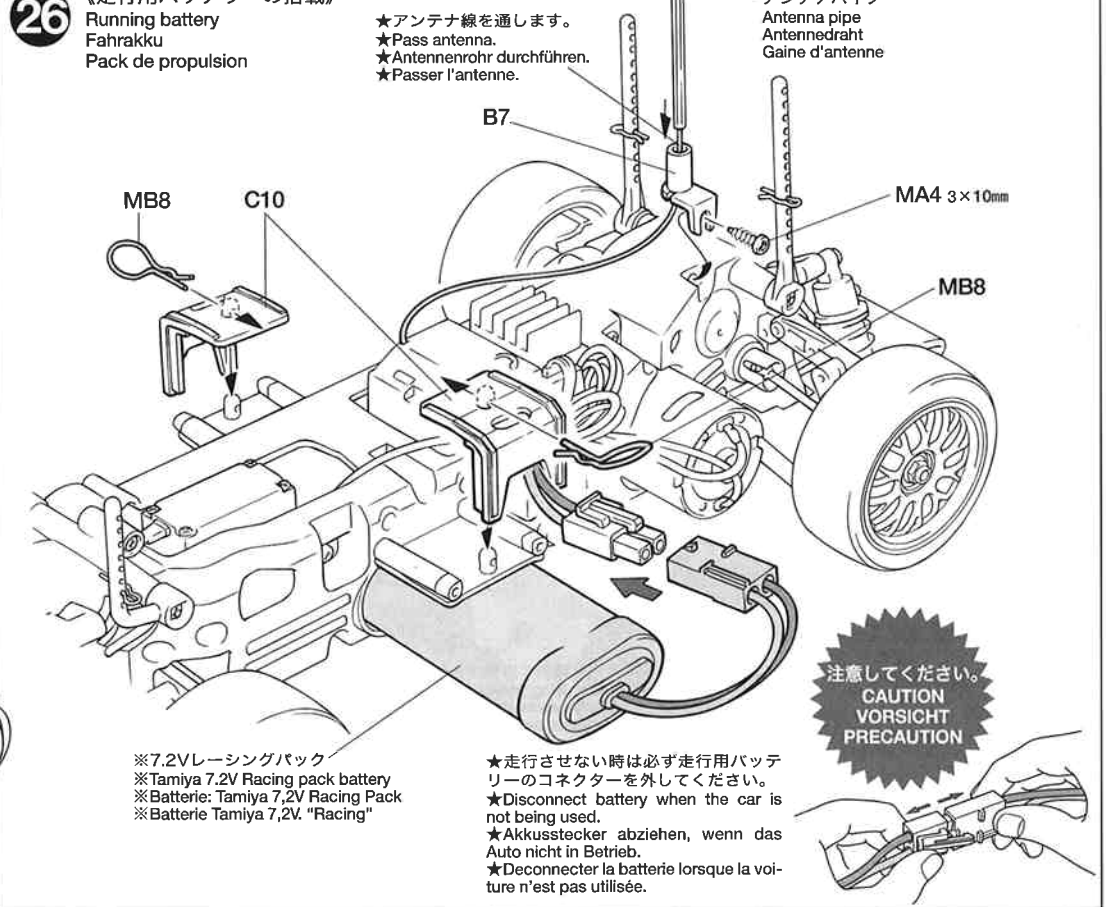


26 《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

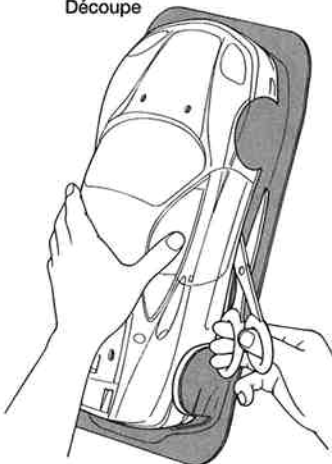
-  **MA4** ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **MB8** ×2 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)



26 《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



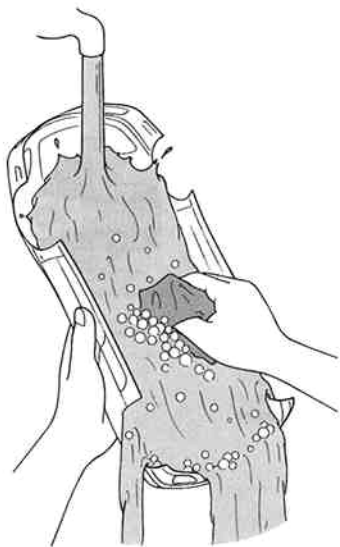
27 《ボディの切り取り》
 Trimming
 Zurichten
 Découpe



★ハサミやカッターナイフで切りとります。
 ★Cut off using scissors or a modeling knife.
 ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
 ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING
 ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG
 ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSE-RIE POUR LA MISE EN PEINTURE
 ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

PAINTING

《ボディの塗装》

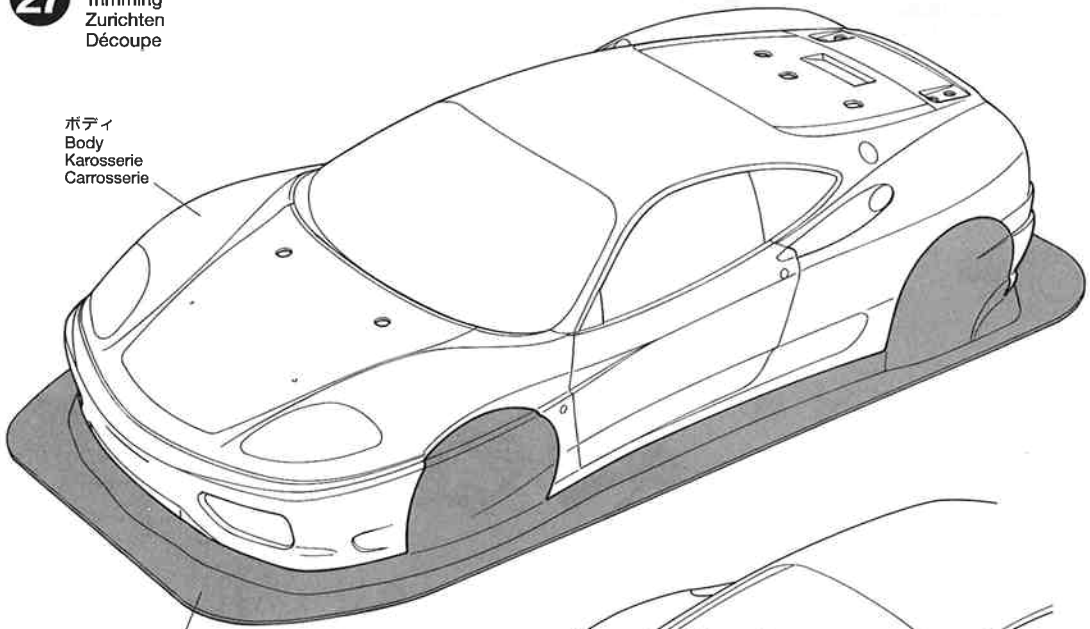
●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い下さい。
 ★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.

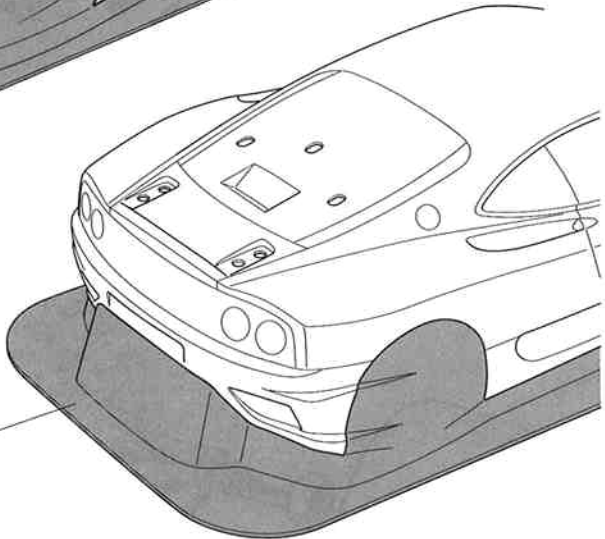
★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

27 《ボディの切り取り》
 Trimming
 Zurichten
 Découpe

ボディ
 Body
 Karosserie
 Carrosserie



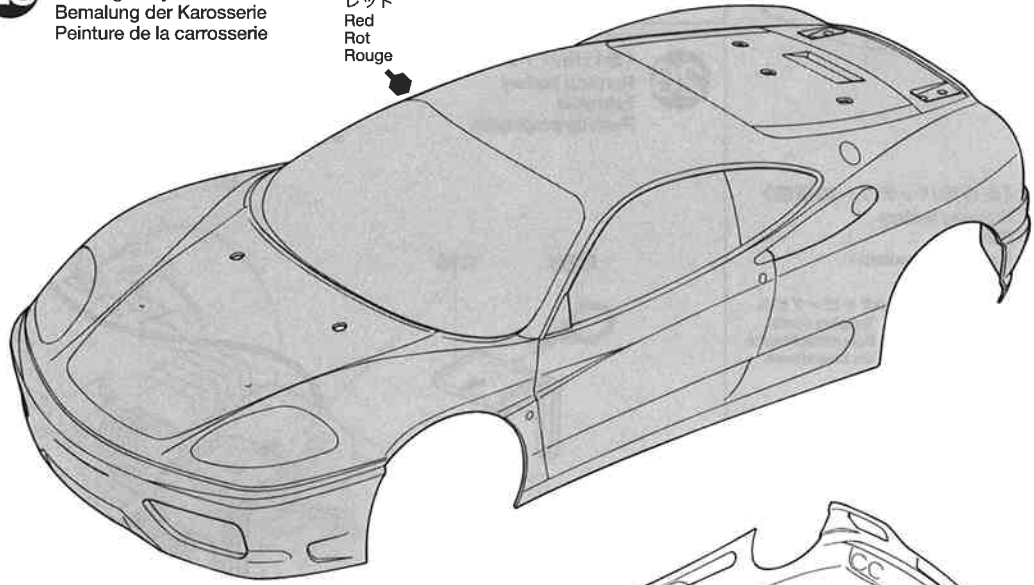
★切りとります。
 ★Cut away.
 ★Abschneiden.
 ★Couper.



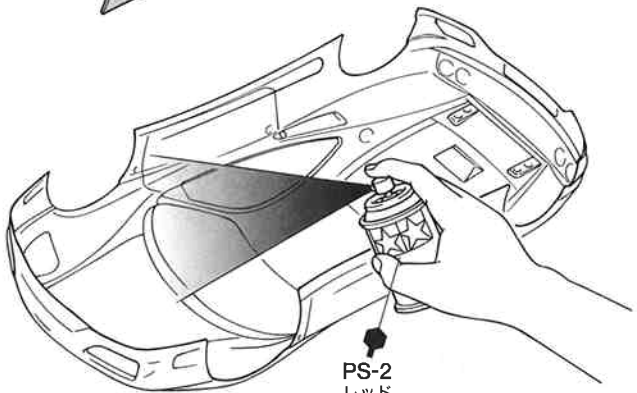
★切りとります。
 ★Cut away.
 ★Abschneiden.
 ★Couper.

28 《ボディの塗装》
 Painting body
 Bemalung der Karosserie
 Peinture de la carrosserie

PS-2
 レッド
 Red
 Rot
 Rouge



★ポリカーボネート塗料で内側から塗装します。
 ★Paint from inside using polycarbonate paints.
 ★Von innen mit Polykarbonatfarben lackieren.
 ★Peindre par l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate.



PS-2
 レッド
 Red
 Rot
 Rouge

MARKING

29 《マーキング》 Markings Beschriftung Décoration

《ステッカーのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまおうとまちがえやすいのは順に切りとってください。
②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。
③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

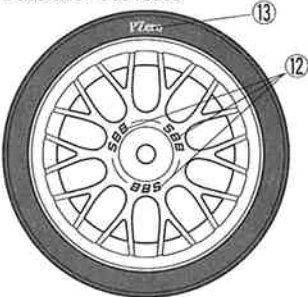
① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

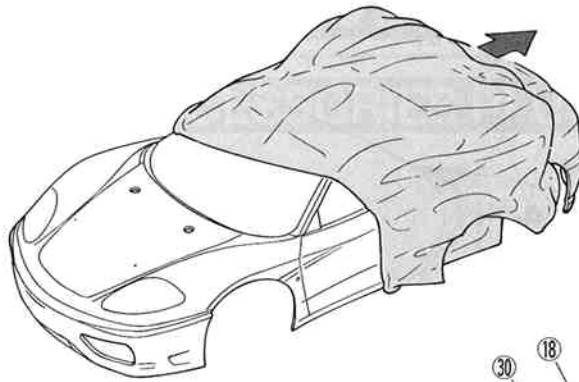
《タイヤのマーキング》

Wheel markings
Rad-Markierungen
Décoration des roues



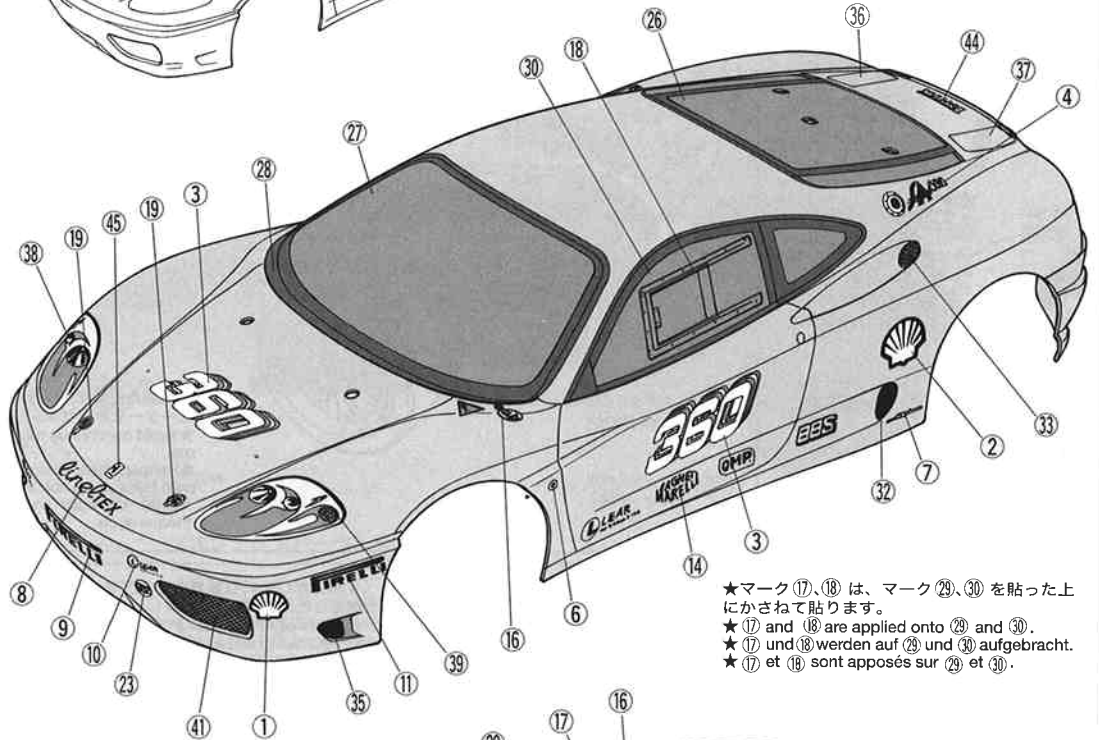
★タイヤにマークを貼るときは、タイヤ表面の油分、ホコリを中性洗剤でふき取ります。
★Wipe tire surface with a damp cloth. Wash with detergent if necessary.
★Die Reifenoberfläche mit feuchtem Tuch abwischen. Mit Spülmittel abwaschen wenn nötig.
★Nettoyer les pneus avec un chiffon humide. Les nettoyer avec un détergent si nécessaire.

29 《マーキング》 Markings Beschriftung Décoration

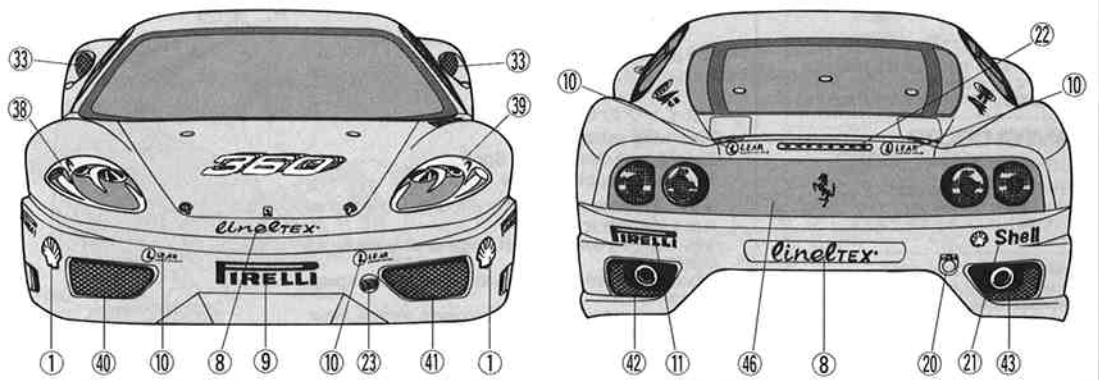
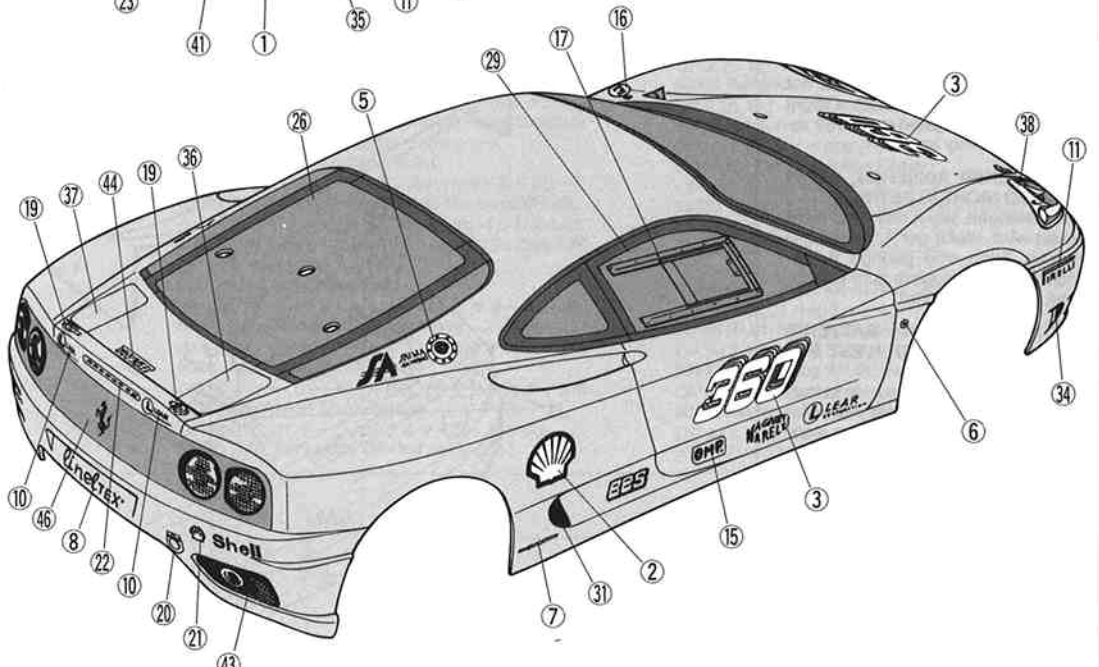


★マークはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。
★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.
★Nachdem trocken der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringen des Stickers.
★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.

★別売のウイング(OP.470)を取り付ける時には、マーク(36)、(37)は貼りません。
★Do not apply (36) and (37) when attaching rear wing (available separately).
★(36) und (37) nicht anbringen, wenn der Heckflügel (getrennt erhältlich) angebaut wird.
★Ne pas apposer (36) et (37) lorsque l'aileron arrière (disponible séparément) est fixé.



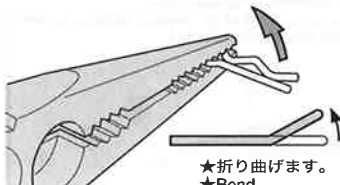
★マーク(17)、(18)は、マーク(29)、(30)を貼った上にかさねて貼ります。
★(17) and (18) are applied onto (29) and (30).
★(17) und (18) werden auf (29) und (30) aufgebracht.
★(17) et (18) sont apposés sur (29) et (30).



30 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



《スナップピンの折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



走行させない時は必ずバッテリーのコンネクターを外してください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコンネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR
Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクリアーボディ用筆塗り塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆など水洗いでき、手軽に使えます。

polycarb marker

タミヤポリカーボマーカ

ポリカーボネートボディを手軽に塗装できるマーカです。水性塗料で安心。筆などの準備も必要なく、すぐ使える手軽さが魅力です。

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

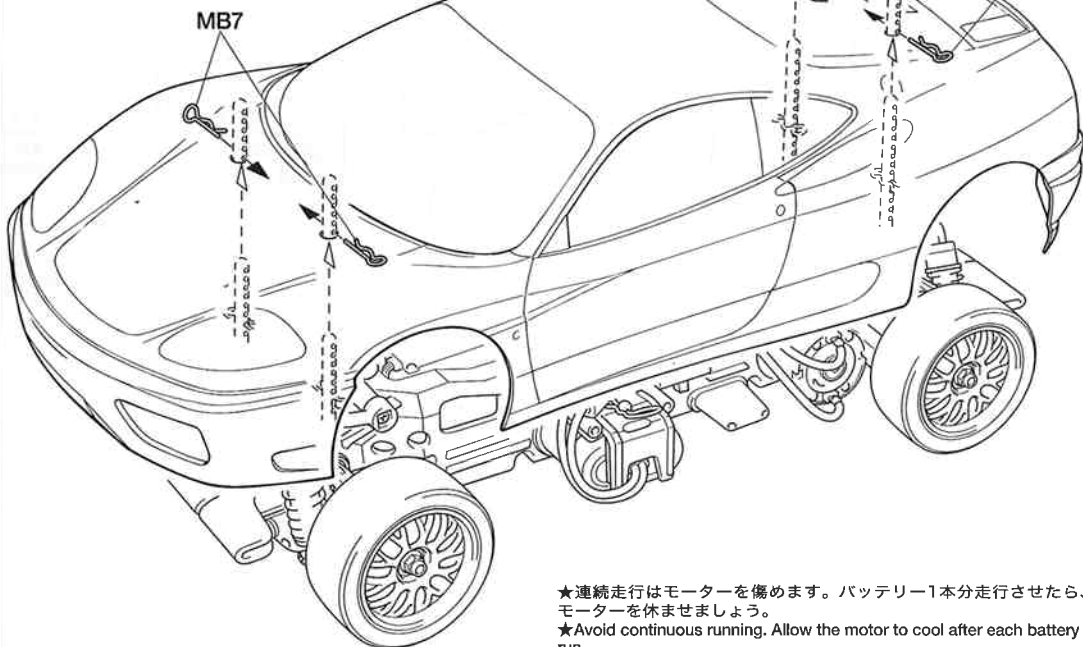
クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

30 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。

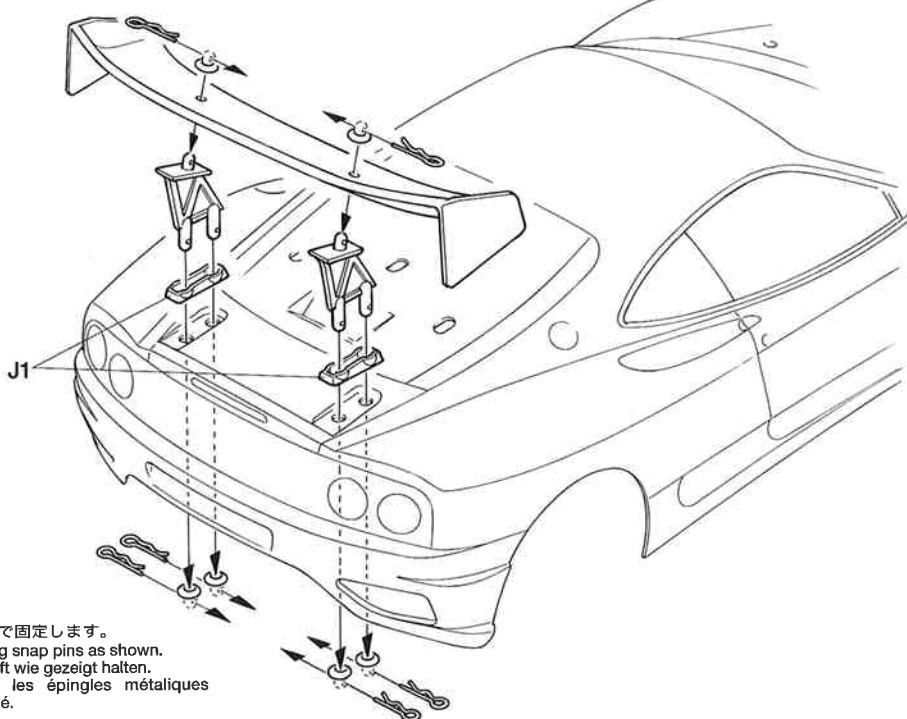


★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

OPTIONS

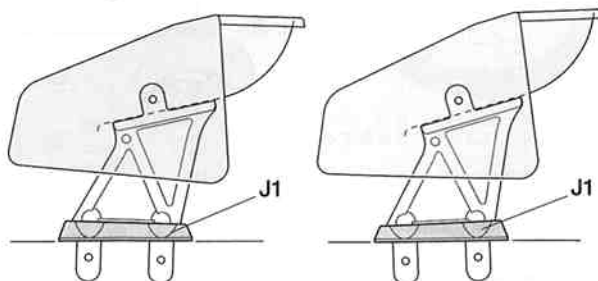
《リヤウイング》
Rear wing
Hinterer Spoiler
Spoiler arrière

★別売のOP.470 軽量ウイングセットを取り付けることによって強力なダウンフォースを得ることが出来ます。RCレースなどのときに使用してください。
★Lightweight Wing Set (ITEM 53470 / separately available) helps to gain down force. Attach it for RC racing and such.
★Das Leichtflügel-Set (ARTIKEL 53470 / getrennt erhältlich) bietet zusätzlichen Anpressdruck. Für RC-Rennen und Ähnliches anzubringen.
★L'aileron allégé (53470 / disponible séparément) accroît l'appui au sol. L'utiliser pour la compétition RC.



《ウイングのセッティング》
Rear wing setting
Befestigung des hinteren Spoiler
Réglage du spoiler arrière

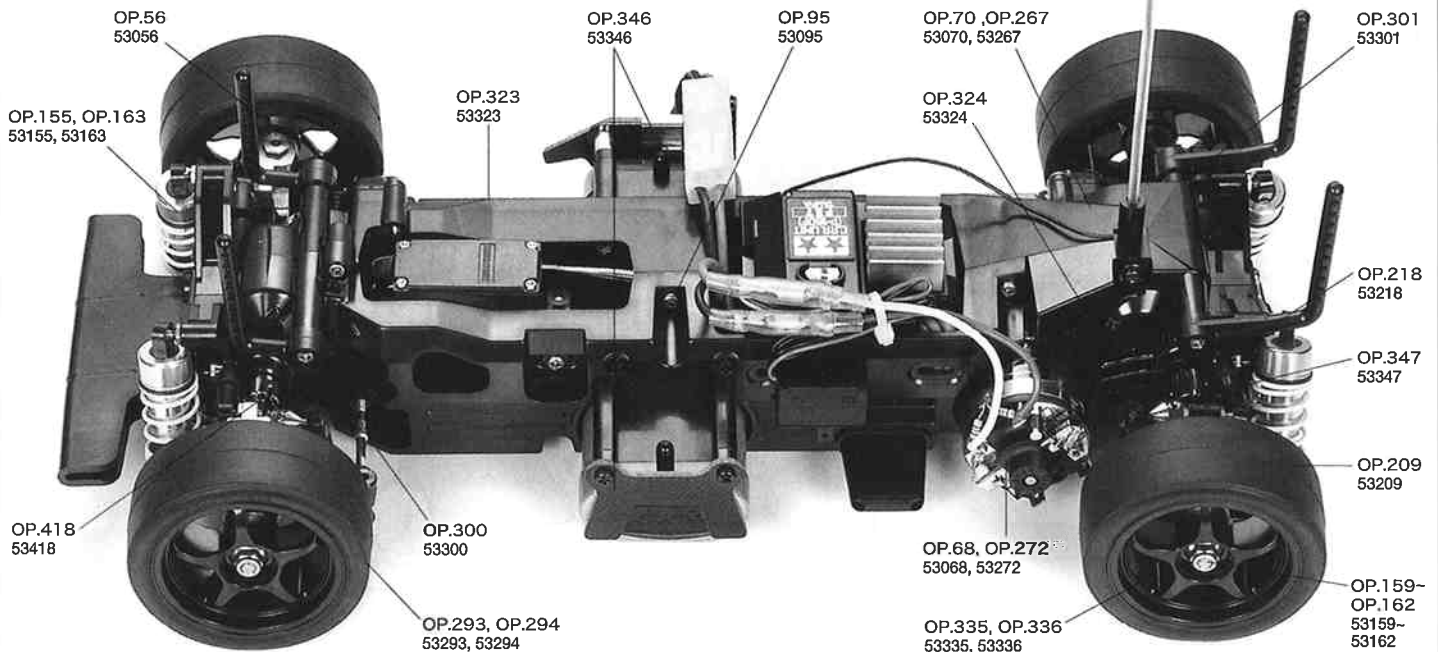
★J1の前後の向きを替えることにより、ウイングの角度を調整できます。
★By changing direction of J1, angle of wing can be adjusted.
★Den Anstellwinkel des Heckflügels gemäß Abbildung einrichten.
★Régler l'incidence de l'aileron comme montré. Noter le sens de J1.



FERRARI 360 MODENA CHALLENGE



SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



《スベアパーツ》 R/C Spare Parts

- No.171 耐熱両面テープセット
50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No.197 スナップピンセット
50197 Snap Pin Set
- No.355 18T,19T A V ピニオンセット
50355 18T, 19T AV Pinion Gear
- No.356 20T,21T A V ピニオンセット
50356 20T, 21T AV Pinion Gear Set
- No.357 22T,23T A V ピニオンセット
50357 22T, 23T AV Pinion Gear Set
- No.419 レーシングラジアルタイヤセット
50419 Racing Radial Tire Set (1 Pair)
- No.454 レーシングスリックタイヤセット
50454 Racing Slick Tire Set (1 Pair)
- No.594 2×10mm ステンレスシャフト
50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No.602 デフベベルギヤセット
50602 Differential Bevel Gear Set
- No.650 四駆ツーリングカードライブシャフトセット
50650 4WD Touring Car Drive Shaft Set
- No.738 TL01・G部品 (ギヤ)
50738 TL01 G Parts (Gear)
- No.746 C.V.Aダンパースーパーミニ
50746 C.V.A. Super Mini Shock Unit Set
- No.810 レーシングセミスリックタイヤ
50810 Racing Semi-Slick Tires (1 Pair)
- No.855 TL01・E部品
50855 TL01 E Parts

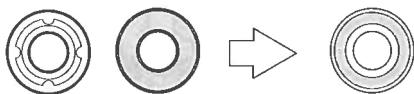
《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP.56 ピンタイプ六角ハブセット
53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP.68 RS-540スポーツチューンモーター
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP.70 マンタレイボールデフセット
53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP.95 3×10mmチタンタッピングビス
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP.155 ローフリクションアルミダンパーセット
53155 Low Friction Aluminum Damper Set
- OP.159-162 4mmアルミカラーフランジロックナット
53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP.163 オンロード仕様スプリングセット
53163 On-Road Tuned Spring Set
- OP.209 ツーリング、ラリーカー用タイヤモールドインナー
53209 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (1 Pair)
- OP.218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ
53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP.267 TA03ボールデフセット
53267 TA03 Ball Differential
- OP.272 ダイナランレーシングストックモーター
53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP.293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA
53293 Reinforced Slicks Type-A
- OP.294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB
53294 Reinforced Slicks Type-B
- OP.300 TL01・ターンバックルタイロッドセット
53300 TL01 Tumbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)

- OP.301 TL01・ステンレスサスシャフトセット
53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
- OP.322 TL01・カーボン中空ギヤシャフト
53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
- OP.323 TL01・カーボンプロペラシャフト
53323 TL01 Carbon Propeller Shaft
- OP.324 TL01・スタビライザーセット (F・R 共用)
53324 TL01 Stabilizer Set
- OP.331 TL01・軽量シャーシセット
53331 TL01 Lightweight Chassis Set
- OP.335 1ピーススポーク強化ホイール (カーボン入)
53335 Reinforced One-Piece Spoke Wheels (1 Pair)
- OP.336 1ピースメッシュ強化ホイール (カーボン入)
53336 Reinforced One-Piece Mesh Wheels (1 Pair)
- OP.338 RCタイヤ接着アダプター
53338 RC Tire Cementing Helper
- OP.339 瞬間接着剤 (ゴムタイヤ用)
53339 Tamiya CA Cement (for Rubber Tires)
- OP.342 TL01スピードチューンギヤ
53342 TL01 Speed-Tuned Gear Set
- OP.345 TL01/M03トリーインリヤーアップライト
53345 (TL01, M03) Toe-In Rear Upright
- OP.346 TL01/M03クイックリリースバッテリーホルダー
53346 (TL01, M03) Quick Release Battery Holder
- OP.347 3mmスプリングイモネジ
53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
- OP.351 アルミガラスメッシュテープ
53351 Aluminum Reinforced Tape
- OP.418 TL01・ユニバーサルシャフトセット
53418 TL01 Universal Shaft

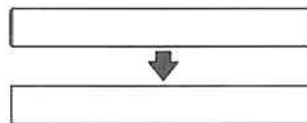
《OP.292 TL01フルベアリングセット》

53292 TL01 Ball Bearing Set



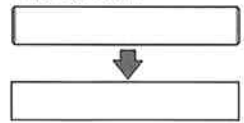
MG1 1150 MG2 1150 1150ラバーシールベアリング
Sealed ball bearing

MA9 5×40mm



5×40mmパイプ
Tube

MA10 5×30mm

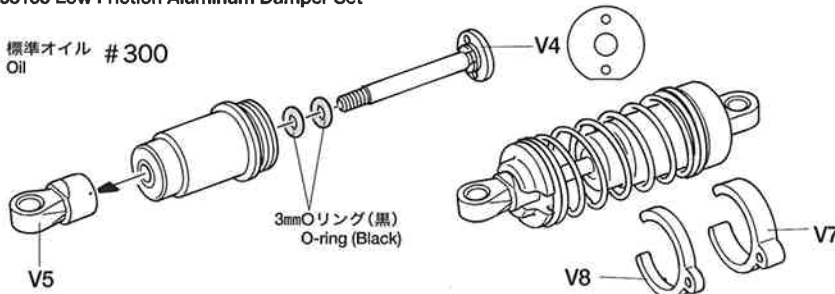


5×30mmパイプ
Tube

《OP.155 ローフリクションダンパーセット》

53155 Low Friction Aluminum Damper Set

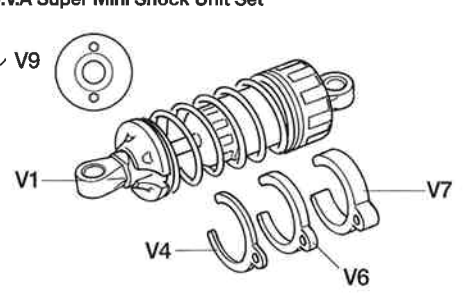
標準オイル #300
Oil



《SP.746 C.V.Aダンパースーパーミニセット》

50746 C.V.A Super Mini Shock Unit Set

ピストン V9
Piston



FERRARI 360 MODENA CHALLENGE

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

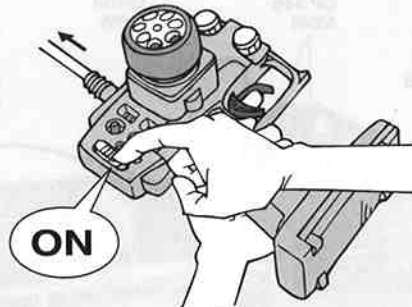
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

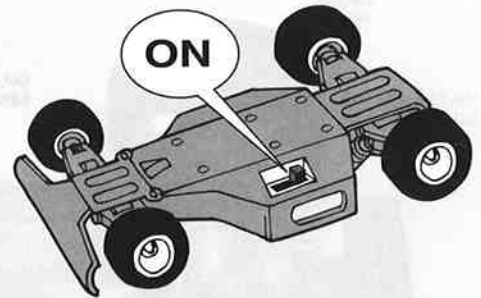
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

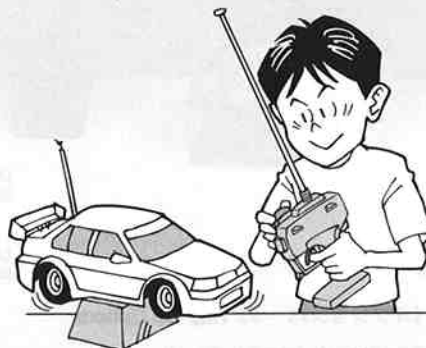
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



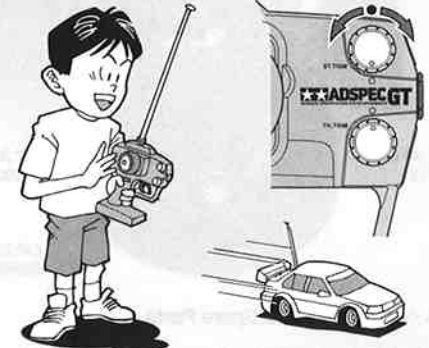
- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



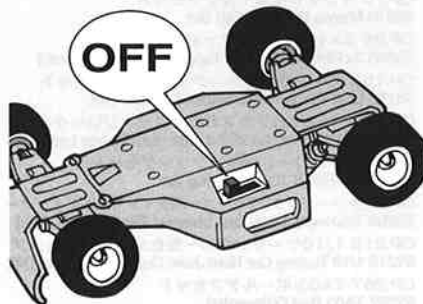
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



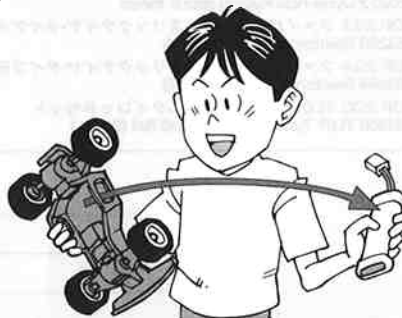
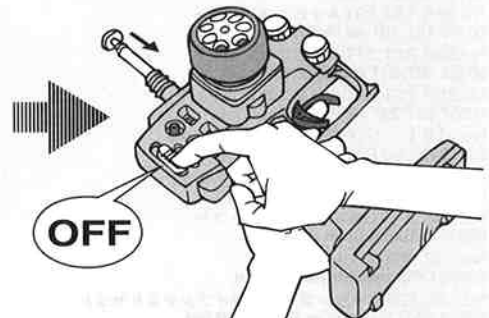
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



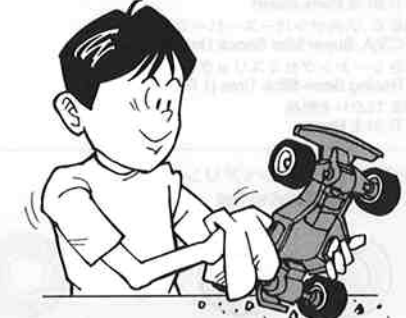
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終らせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

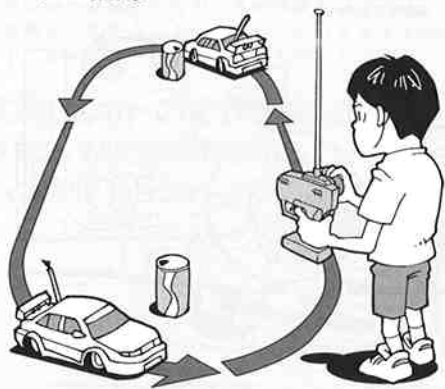


- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

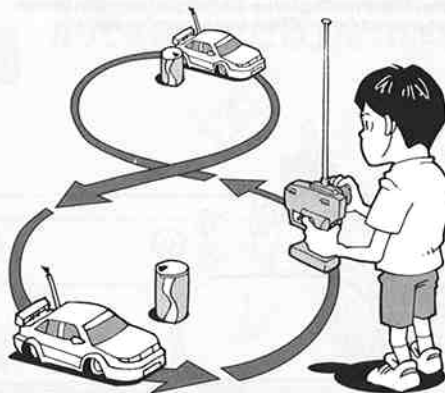


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

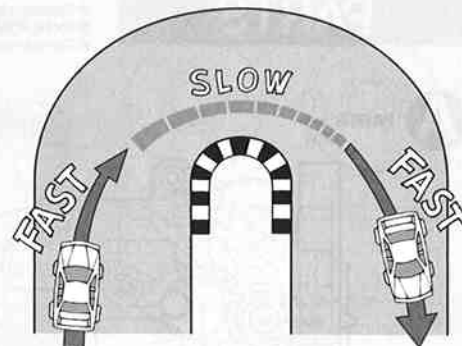
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

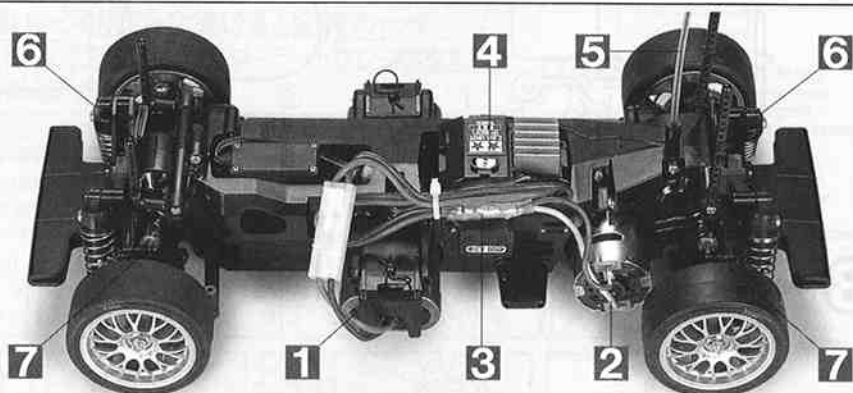
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



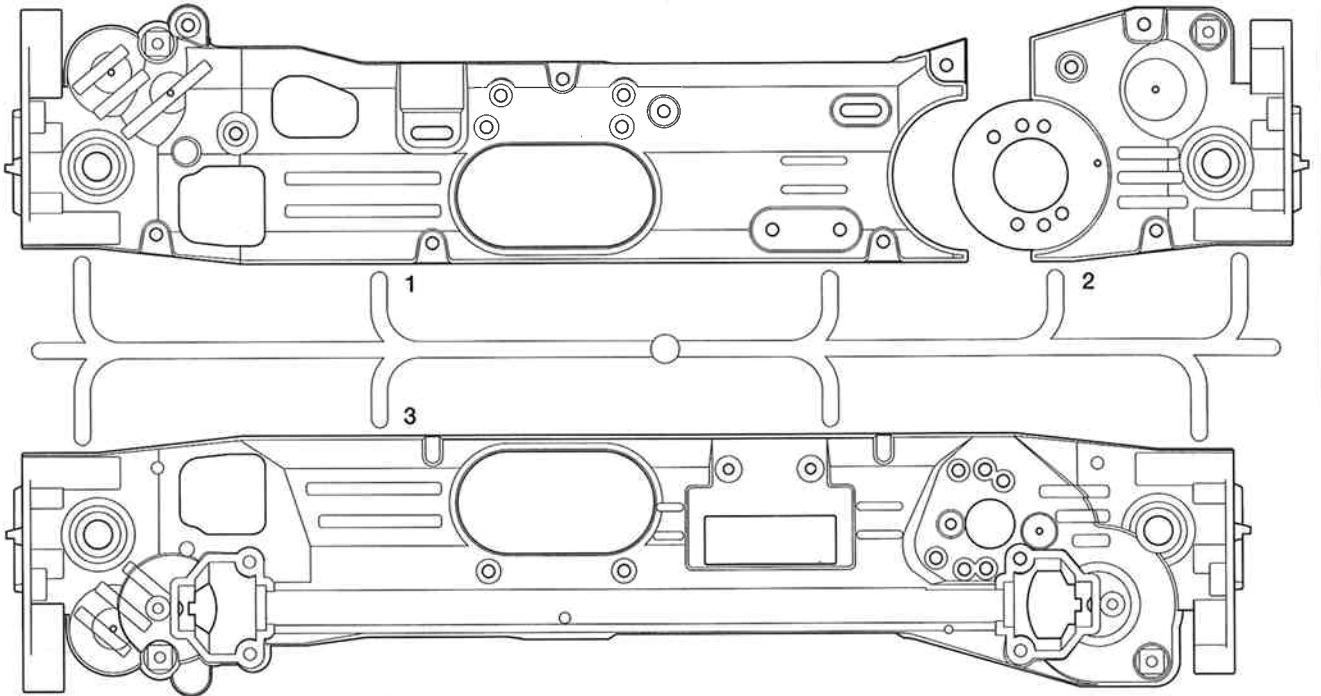
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものに交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

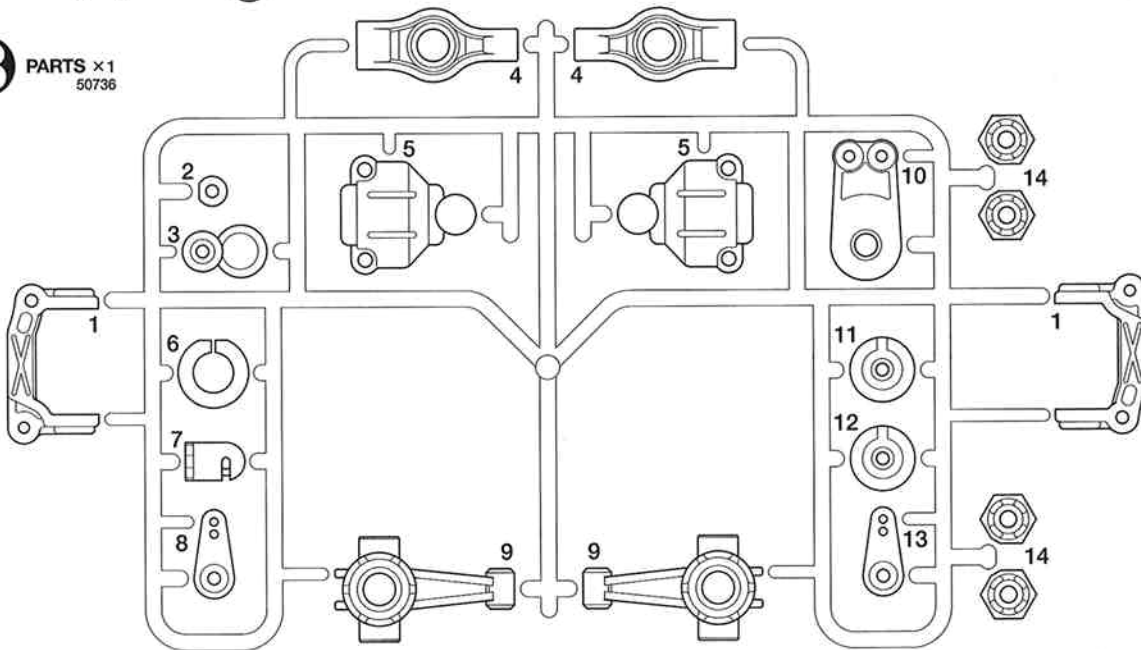
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ボディ……………×1	タイヤ……………×4
Body 1824031	Tire 50454
Каросserie	Reifen
Carrosserie	Pneu
アンテナパイプ……………×1	ステッカー(a,b)……………×1
Antenna pipe 6095003	Sticker 9495383
Antennedraht	Aufkleber
Gaine d'antenne	

A PARTS ×1 50735



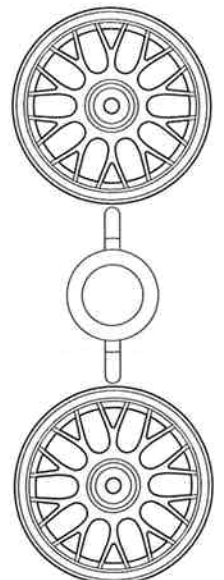
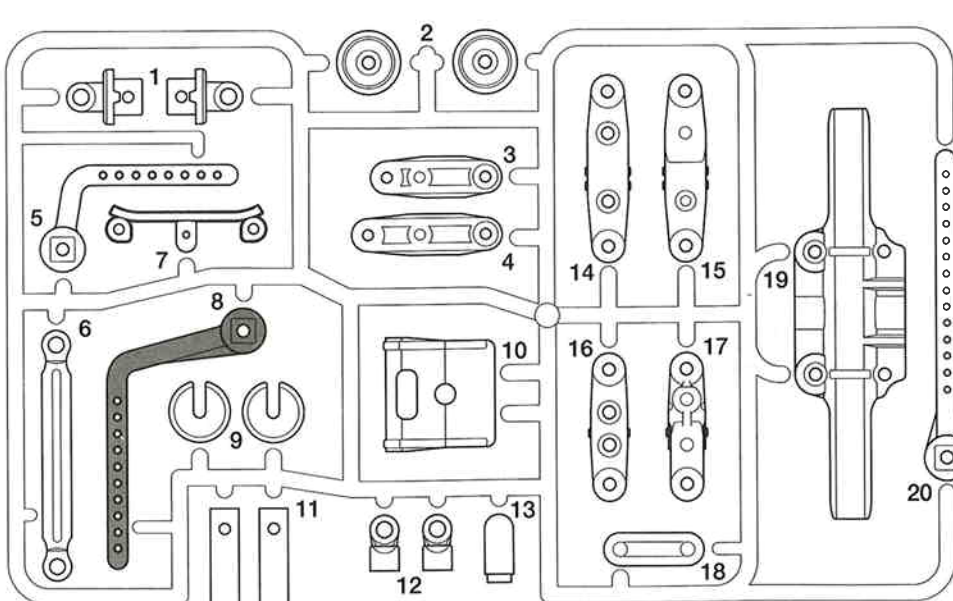
B PARTS ×1 50736



不要部品
Not used
Nicht Verwenden
Non utilisé

ホイール ×2
Wheel
Rad
Roue
0445575

C PARTS ×2 50737

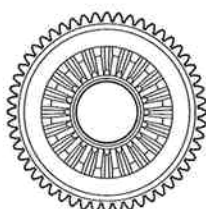


PARTS

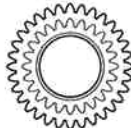
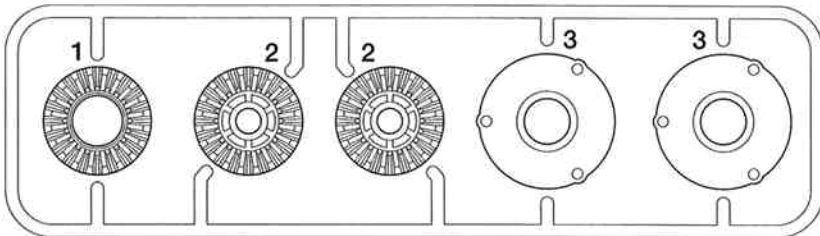
G PARTS ×1
50738



デフキャリア ×2
Differential spur gear 50738
Differentialrad
Couronne de différentiel



スパーギヤ ×1
Spur gear 50738
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire



カウンターギヤ ×1
Counter gear 50738
Vorgelege-Flad
Pignon intermédiaire



アイドラーギヤ ×1
Idler gear 50738
Zwischenrad
Pignon de renvoi

金具小箱
METAL PARTS BOX
METALL TEILE-SCHACHTEL
BOITE DE PIÈCES METALLIQUES

モーター ×1
Motor 7435044
Moteur

メインシャフト ×1
Propeller shaft 355120
Antriebswelle
Arbre de transmission

ベアリング袋詰

Bearing bag
Lager-Beutel
Sachet de roulement



MG1 ×22 0555015 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



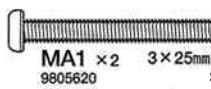
MG2 ×2 9805622 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

★フルベアリング仕様キット
★Full ball bearing version kit
★Voll mit Kugellagerm ausgestattet Version
★Kit tous roulements à billes



MG1 1150ボールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
MG2 ×24 53008

A ①~⑪ 9415782



MA1 ×2 3×25mm丸ビス
Screw 9805620
Paßschraube
Vis



MA2 ×2 3×14mm段付きビス
Step screw 50582
Paßschraube
Vis décollée



MA3 ×3 3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw 9805662
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque



MA4 ×21 3×10mmタッピングビス
Tapping screw 50577
Schneidschraube
Vis taraudeuse



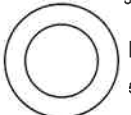
MA5 ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw 50575
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA6 ×6 2×8mmタッピングビス
Tapping screw 50573
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA7 3mmイモネジ
Grub screw 50576
Madenschraube
Vis pointeau



MA8 9mmワッシャー
Washer 50602
Beilagscheibe
Rondelle



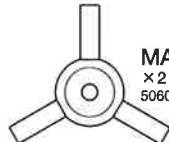
MA13 ×1 19Tピニオンギヤ
19T pinion gear 50355
19T Motormittel
Pignon moteur 19 dents



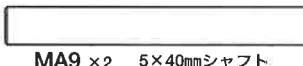
MA15 ベベルギヤ(大)
Large bevel gear 50602
Kegelrad groß
Grand pignon conique



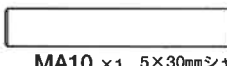
MA16 ベベルギヤ(小)
Small bevel gear 50602
Kegelrad Klein
Petit pignon conique



MA17 ベベルシャフト
Star shaft 50602
Stern-Achse
Support de satellite



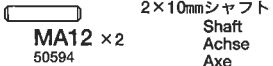
MA9 ×2 5×40mmシャフト
Shaft 3550008
Achse
Axe



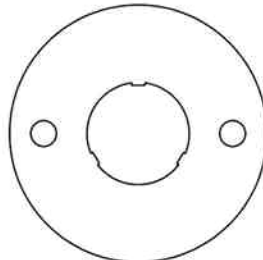
MA10 ×1 5×30mmシャフト
Shaft 3550008
Achse
Axe



MA11 5×25mmパイプ
Tube 50594
Rohr



MA12 ×2 2×10mmシャフト
Shaft 50594
Achse
Axe



MA14 ×1 モータープレート
Motor plate 4305125
Motor-platte
Plaquette-moteur



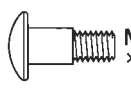
六角棒レンチ ×1
Hex wrench 50038
Imbusschlüssel
Clé Allen

ナイロンバンド ×2
Nylon band 50595
Nylonband
Collier Nylon

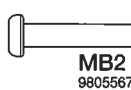
グリス ×1
Grease 87025
Fett
Graisse

両面テープ ×2
Double-sided tape 50171
Doppelklebeband
Adhésif double face

B ⑫~⑳ 9415783



MB1 4×11.5mm段付きビス
Step screw 50582
Paßschraube
Vis décollée



MB2 ×4 3×23mm丸ビス
Screw 9805567
Schraube
Vis



MA2 ×18 3×14mm段付きビス
Step screw 50582
Paßschraube
Vis décollée



MA4 ×25 3×10mmタッピングビス
Tapping screw 50577
Schneidschraube
Vis taraudeuse



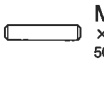
MB3 ×4 3×46mmスクリューピン
Screw pin 9405830
Schraubzapfen
Vis décollée



MB4 ×4 3×32mmスクリューピン
Screw pin 9405830
Schraubzapfen
Vis décollée



MB5 4mmフランジロックナット
Flange lock nut 9805557
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MA12 2×10mmシャフト
Shaft 50594
Achse
Axe



MB6 3mmOリング(黒)
O-ring (black) 9805240
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



MB7 ×4 スナップピン(小)
Snap pin (small) 50197
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



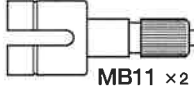
MB8 ×2 スナップピン(大)
Snap pin (large) 50197
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)



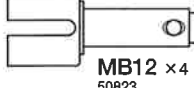
MB9 ×1 ゴムパイプ
Rubber tubing 8000072
Gummrohr
Tube caoutchouc



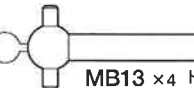
ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short) 9805368
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



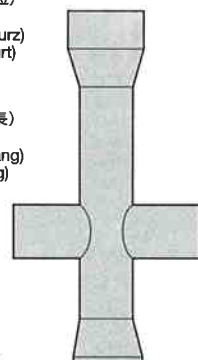
ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long) 9805368
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



ホイールアクスル
Wheel axle 50823
Rad-Achse
Axe de roue



ドライブシャフト
Drive shaft 50883
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



十字レンチ ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

C ㉓~㉕ 9415461



MB7 ×4 スナップピン(小)
Snap pin (small) 50197
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



MB14 コイルスプリング
Coil spring 9805485
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

FERRARI 360 MODENA CHALLENGE

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1824031	Body			
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)			
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B4)			
50737	TL01 C Parts (Sus. Arm) (C1-C20) (2 pcs.)			
50738	TL01 G Parts (Gear)			
	G Parts (G1-G3)	x1	Spur Gear	x1
	Diff. Spur Gear	x2	Counter Gear	x1
	Idler Gear	x1		
0445575	*1 Wheels (2 pcs.)			
50454	*1 Racing Slick Tires (2 pcs.)			
9415782	Metal Parts Bag A			
9415783	Metal Parts Bag B			
9415461	Metal Parts Bag C			
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)			
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)			
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA3 x5)			
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)			
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)			

KUNDENACHTBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)		
50576	3mm Grub Screw (MA7 x10)		
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA7 x4)		
50602	*1 Diff. Bevel Gear Set (MA8 x2, MA15 x2, MA16 x3, MA17 x1)		
3550008	5x30mm Shaft (MA10)		
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)		
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA13...etc.)		
4305125	Motor Plate (MA14)		
9805567	3x23mm Screw (MB2 x10)		
9405830	*1 Screw Pin Bag (MB3 & MB4, 2 pcs. each...etc.)		
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB5 x4)		
9805240	3mm O-ring (Black) (MB6 x7...etc.)		
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)		
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB9)		
9805368	*1 Gear Box Joint (MB10 & MB11, 1 pc. each)		
50823	*1 TG10 Wheel Axle (MB12 x2)		
50588	*1 39mm Drive Shaft Set (MB13 x2)		
9805485	*1 Coil Spring (MB14 x2)		

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

5055015	1150 Plastic Bearing (MG1 x10)			
9805622	1150 Metal Bearing (MG2 x2)			
3555120	Center Shaft			
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape			
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)			
87025	Ceramic Grease			
9415335	Speed Controller Bag			
	Instructions	x1	Resistor	x1
	Speed Controller	x1	Speed Control Rod	x1
	Switch Lubricant	x1	3mm Washer	x4
	3x10mm Tapping Screw	x11		
7435044	Motor			
6095003	Antenna Pipe (30cm)			
9495383	Sticker (a & b)			
1050110	Instructions			
*1	Requires 2 sets for one car.			
*2	Only 19T, 21T and 23T can be used.			

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM No.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set		
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set		
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)		
50746	C.V.A. Super Mini Shock Unit Set		
50810	Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)		
53056	Pin Type Wheel Adapter		
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor		
53070	Manta Ray Ball Diff. Set		
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)		
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins		
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.)		
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)		
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)		
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)		
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)		
53163	On-Road Tuned Spring Set		
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)		

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53214	1/10 Touring Car Super Grip Radial Tires (2 pcs.)		
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)		
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)		
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)		
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)		
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)		
53263	Dyna-Run Super Touring Motor		
53267	TA03 Ball Differential		
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor		
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set (4 pcs.)		
53292	TL01 Ball Bearing Set		
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)		
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)		
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)		
53300	TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set		
53301	TL01 Adjustable Steel Suspension Shaft Set		
53303	TL01 Adjustable Upper Arm Set		
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft		

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53323	TL01 Carbon Propeller Shaft		
53324	TL01 Stabilizer Set		
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)		
53339	CA Cement (for Rubber Tires)		
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set		
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright		
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder		
53347	3x3mm Spring Set Screw (10 pcs.)		
53351	Aluminum Reinforced Tape		
53417	Rubber Tire Application Primer		
53418	TL01 Universal Shaft (2 pcs.)		
53439	Anti-Wear Grease		
53440	On-Road Tuned Hard Spring Set		
53467	TL01 & FF02 Long Suspension Arm Set		
53476	Super Stock Motor Type-P		
53477	Super Stock Motor Type-T		

★部品請求にはこのカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入してください。

FERRARI 360 MODENA CHALLENGE

1/10 電動RC 4WDレーシングカー

フェラーリ

360 モデナ チャレンジ

TL-01
SHAFT DRIVEN 4WD



部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みください。なお、ご送金にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



《お問い合わせ番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日(月~金曜日)▶8:00~20:00
土、日、祝日▶8:00~17:00

《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込ください。

ボディ	2,550円	1824031
ホイール(2本)	540円	0445575
センターシャフト	400円	3555120
袋詰A	850円	9415782
モータープレート	120円	4305125
5×30mmシャフト	170円	3550008
3×25mm丸ビス(2本)	160円	9805620
3×10mmフランジタッピングビス(5本)	200円	9805662

袋詰B	2,100円	9415783
ギヤボックスジョイント長・短(各1個)	520円	9805368
コイルスプリング(2本)	320円	9805485
3×46mm、3×32mmスクリューピン(各2本)	260円	9405830
3×23mm丸ビス(10本)	180円	9805567
4mmフランジロックナット(4個)	180円	9805557
3mmOリング(黒・7個)	120円	9805240
8×60mmゴムパイプ	170円	8000072
袋詰C	260円	9415461
1150フルベアリング(10個)	270円	0555015
1150オイルレスメタル(2個)	220円	9805622
モーター	1,320円	7435044
アンテナパイプ(30cm)	270円	6095003
ステッカー(a,b)	970円	9495383
説明図	600円	1050110

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。

Aパーツ	800円	390円	SP.735
Bパーツ	500円	270円	SP.736
Cパーツ×2	900円	390円	SP.737
Gパーツ、アィドラーギヤ、デフキャリア、スパーギヤ、カウンタギヤ	600円	270円	SP.738
タイヤ×2	500円	270円	SP.454
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4	200円	120円	SP.38
耐熱両面テープ	300円	120円	SP.171
スナップピン大×10、小×5	200円	90円	SP.197
19Tビニオンギヤ	350円	120円	SP.355
2×8mmタッピングビス×10	100円	80円	SP.573
2.6×10mmタッピングビス×5	100円	80円	SP.575
3mmイモネジ×10	200円	80円	SP.576
3×10mmタッピングビス×10	100円	80円	SP.577
3×14mm段付タッピングビス×10	100円	80円	SP.582
2×10mmステンレスシャフト×10	150円	80円	SP.594
ナイロンバンド×10	150円	80円	SP.595
ベベルギヤ小×3、大×2、ベベルシャフト×1、9mmワッシャー×2	300円	90円	SP.602
ホイールアクスル×2	450円	120円	SP.823
ドライブシャフト×2	600円	90円	SP.883
セラミックグリス	400円	160円	87025

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料
141 軽量キングピンセット(四駆ツーリングカー)	400円・120円
155 ローフリクションダンパーセット	2,000円・270円
(四駆ツーリング&ラリーカー)	
163 オンロード仕様スプリングセット	800円・160円
(四駆ツーリング&ラリーカー)	

200 4WDフロントワンウェイユニット	1,400円	270円
218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ	600円	120円
(ギヤアプ用)		
267 TA03-ボールデフセット	2,000円	270円
272 ダイナランレーシングストックモーター	2,500円	270円
292 TL01フルベアリングセット	6,200円	不 要
293 ファイバーモールドスリックタイヤタイプA	1,200円	270円
294 ファイバーモールドスリックタイヤタイプB	1,300円	270円
300 TL01ターンバックルタイロッドセット	400円	120円
301 TL01ステンレスシャフトセット	400円	90円
322 TL01カーボン中空ギヤシャフト	900円	90円
323 TL01カーボンプロペラシャフト	1,100円	120円
324 TL01スタビライザーセット	450円	120円
345 TL01/M03トーンリヤアッパライト	350円	160円
418 TL01ユニバーサルシャフトセット	2,000円	160円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されずとも部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問合わせください。

For Japanese use only! ITEM 58289

住所

電話 () -

氏名

★価格は予告なく変更となる場合があります。



0302